

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 10 pesetas
c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98

AÑO LXXVI.— Número 23.176
Lunes 12 de julio de 1976

Director: Antonio Martín Casla
Depósito Legal: SG 7-1958

El tema de la amnistía estará en la declaración del Gobierno

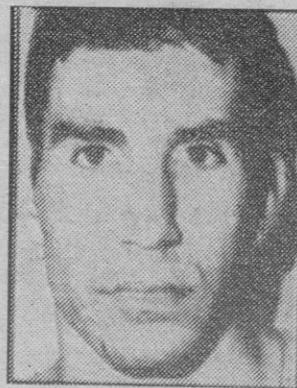
Desde Viena, al ministro de Asuntos Exteriores don Marcelino Oreja, ha confirmado que lo que vaya a haber sobre la amnistía estará en la declaración programática del Gobierno que tendrá esta semana y que es uno de los máximos polos de interés con que se inician unas jornadas de expectación durante las cuales se reunirá también, esta misma tarde, el Consejo del Reino, con las vacantes del hasta ahora secretario del mismo, don Enrique de la Mata, nuevo titular de Relaciones Sindicales y la anterior del exalcalde de Madrid, señor García Lomas, para, previsiblemente, analizar la marcha de la reforma política. Además, las Cortes celebrarán pleno de urgencia el miércoles para debatir la revisión de los artículos del Código Penal relacionados con la recién aprobada ley de Asociación Política.



Nuevo secretario nacional de la Familia

Madrid, 12.—Se nombra a Manuel Millán Parral secretario nacional de la Delegación nacional de la Familia, según una orden de la Secretaría General del Movimiento que hoy recoge el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

Aunque había sido prohibida, ayer se produjeron en Madrid conatos de manifestación pro amnistía, con choques entre manifestantes y agentes del orden. También hubo manifestaciones en otras ciudades. En la fotografía, algunos de los manifestantes madrileños, con gestos muy significativos. 98 personas fueron detenidas en Madrid. (Información en pág. 7)



Los cuatro mercenarios blancos, tres británicos y un norteamericano, condenados a muerte por un tribunal angolés y cuya sentencia confirmaría el presidente Neto, fueron ejecutados por un piquete de fusilamiento, según informó la agencia de información de Luanda. Con este acto finaliza así un caso que ha conmovido a la opinión pública mundial.

OBSEQUIO PAPELES
PINTADOS

F. P. D.

Pague dos rollos
y llévase tres

HEREDERO

ESTA TARDE, REUNION DEL CONSEJO DEL REINO

Madrid, 12.— El Consejo del Reino se reunirá esta tarde a las 17,30 en el Palacio de las Cortes Españolas bajo la presidencia de su titular, Torcuato Fernández Miranda.

En medios parlamentarios se ha venido especulando con que el Consejo del Reino podría en esta sesión tratar, entre otros temas, sobre las dos vacantes existentes en su seno.—Cifra.

¿INVASORES DE KENIA ATACAN UGANDA?

Nairobi, 12.—Radio Kampala anunció hoy que los «invasores kenyotas» están atacando a los soldados ugandeses en la región fronteriza entre ambas naciones.

En una emisión especial, radio Kampala anunció que «se presentará una protesta diplomática efectiva».

La emisora no ofreció más detalles, sobre el presunto ataque, limitándose a señalar que la frontera solamente está guarnecida por fuerzas de Policía y Servicios de Aduanas.—Efe Reuter.

EN ESTE NUMERO

- La significación del nuevo Gobierno.—(Pág. 2).
- La VII Semana de Música de Cámara se celebrará del 20 al 26 próximos.—(Pág. 3).
- No ha sido devuelto al Ayuntamiento el Plan de Reforma Interior.—(Página 4).
- La Asociación de Amigos de Segovia hizo entrega de sus gallardones.—(Pág. 5).
- UNE busca la alianza con las fuerzas afines.—(Página 7).
- Restauración de un edificio noble en la calle de San Agustín.—(Pág. 8).

Cuatro muertos en choque de vehículos

Santiago de Compostela, 12.— Cuatro jóvenes, tres de ellos hermanos, han resultado muertos al chocar el turismo matrícula C-2.690-H en el que viajaban contra un tractor agrícola, en Sigüeiro.

Las víctimas son Juan Carlos Fraga Seoane, de 23 años, natural de Abegondo y vecino de La Coruña, conductor del turismo y sus acompañantes María Esther, José Antonio y Julio Gómez Martínez, de 19 años los dos primeros y 16 el último.

El conductor del tractor, Jesús Otero Rivera, de 43 años, sufre lesiones leves.—Cifra.

Rina Messinger, israelí, nueva «Miss Universo»

Hong Kong, 12.— La representante de Israel, Rina Messinger, ha sido elegida ayer «Miss Universo», y la de Venezuela, Judich Josefina Castillo Uribe, quedó como vicerreina.

PELO CASTAÑO Y OJOS AZULES

La nueva Miss Universo, de Israel, pelo castaño y ojos azules, de indiscutible belleza y muy agradable personalidad, quedó un instante sorprendida cuando se anunció que la venezolana era su dama de honor y, por lo tanto, ella obtenía el título, y luego, como es clásico, lloró de emoción.

La elección fue recibida con

EL P. S. D. E. SE LEGALIZARA

Madrid, 12.—La Comisión ejecutiva Socialista Democrático Español ha sido autorizada para presentar la solicitud de inscripción del Partido en el Registro de Asociaciones Políticas.—Cifra.

agrado por el público, pero con preocupación por parte de los funcionarios del concurso, para los que constituyó ya un dolor de cabeza la cuestión de seguridad en esta ocasión «y va a ser un problema tremendo durante todo el año de su reinado», según uno de ellos.—Efe.

Sanfermines

Numerosos heridos en el encierro de esta mañana

Pamplona, 12.—Numerosos heridos se han producido durante el encierro de hoy de los «Sanfermines», que ha durado 15 minutos y 5 segundos.

Al término del festejo y mientras se esperan partes médicos, el primer ballante es el de un doblador, Pepe Gracia, con una cornada grave, un mozo en grave estado con conmoción cerebral a causa del golpe de un manso, y varios mozos con puntazos de menor importancia, entre ellos el doblador «El Sevilla» y un pastor de la manada de cabestros.—Cifra.

El problema número uno

Julio camina ya por su segunda decena, en un verano caliente y tormentoso en el capítulo meteorológico, pero caliente también en el terreno político, por la actividad que viene desarrollándose en muchos aspectos, y en materia económica, por el constante aumento del coste de la vida.

No es poco ni menudo el problema este de la persistente elevación de precios en todo, que arrastra a una también constante petición de mejores salarios. Viejo problema que, sin embargo, ahora precisamente está tomando un cariz de singular gravedad. A la vista está, de manifiesto en los conflictos que se producen por todas partes. A la vista también, aquí, en nuestra provincia, hasta ahora sufrida, pacífica y aguantadora como ninguna.

Y es que el asunto, el problema, se está haciendo tan agudo que resulta difícil aguantar fiados únicamente en la esperanza de palabras prometedoras de solución. Y así, la acción está pasando a sustituir a la resignada pasividad.

De todos modos, en ocasiones, no se ve claro qué se pretende por una y otra parte. Hay detalles que pudieran avalar la buena marcha de algunos sectores, al mismo tiempo reacios a una mejor distribución de ganancias y beneficios. Los hay también confirmadores de que en otros varios se está llegando a un tope de peticiones, aspiraciones o reclamaciones que pueden llevar irremediablemente al naufragio del barco con todos sus ocupantes...

De ahí se impone el estudio sereno de caso por caso, dentro del ámbito general sí, pero también sin olvidar las peculiares circunstancias de cada uno.

De ahí se impone también y sobre todo un empeño decidido en dar con una solución rápida y eficaz a este problema, que está convirtiéndose, por momentos y velozmente, en el problema número uno de la nación, el más grave. A nadie puede exigírsele la conformidad con un salario mínimo —que apenas puede cubrir las necesidades más perentorias— mientras de verdad no haya unos precios máximos correlativos e inalterables en lo posible.

La Prensa opina

AMNISTIA, GRAN ESPERANZA

Arriba publica un artículo de F. Gutiérrez Benito:

«Quién pide la amnistía es también el pueblo español, como lo son quienes se beneficiarían de ella. Concederla sería poner en práctica el discurso de la Corona, que proclama que todas las aspiraciones justas de los españoles serán atendidas, y que no habría privilegios.

Yo creo que conceder la amnistía pedida por parte del pueblo español no menoscabaría la autoridad bien entendida, ni se podría tachar de capitulación ante la oposición. Quienes de este sector interpretasen la concesión de amnistía por parte del Rey como logro político contabilizable sólo en los libros del haber de la oposición, estarían malintencionando el juego democrático que debe admitirse siempre entre el poder que debe escuchar, y la oposición que debe exigir, para bien de todos.

Si el Rey ha dicho que desea ser el Rey de todos los españoles, y un sector de este pueblo pide amnistía, el hecho de que el Rey escuche y conceda, sería una de las cosas más positivas para el futuro conciliador de, exactamente, todos los españoles.

REFLEXIONES ECONOMICAS



dice en un editorial:

«Se han cometido, por qué no decirlo, algunos errores de planteamiento. Se ha dejado a la economía abandonada un poco a su suerte, a su propia dinámica. Pero tampoco valen

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

La significación del nuevo Gobierno

Por EMILIA LOSADA

Es un tema obligado de esta semana la consideración del nuevo presidente del Gobierno de Su Majestad. En Segovia, supongo que una visión fría del nuevo equipo ministerial va a resultar difícil, por la vinculación de dos ministros a ella y, en cierta medida, por el hecho de que el Presidente ocupó durante un corto tiempo el destino de mayor estruendo en la provincia.

No se ha producido, a la hora de escribir estas líneas, una declaración gubernamental, aunque se conocen ya las intenciones proclamadas del Presidente que son, al parecer, preparar una opción electoral democrática para que los españoles elijan el Gobierno que quieran. O sea, que el actual Gobierno va a gestionar una etapa de transición que nos gustaría fuera la última.

Este Gobierno es, con mucha, el que ha «disfrutado» de peor Prensa al conocerse su composición. En el exterior no se le han ahorrado los calificativos más ásperos, y en el interior tampoco ha ido mal servido un último artículo de Ricardo de la Cierva, en «El País» bate todos los récords y la única compensación que puede tener es que un artículo como el suyo hubiera sido imposible que viera la luz en la época en que él sirvió, desde el confortable «entourage» de la Dirección General de Cultu-

ra Popular, a los Principios del Movimiento (1974).

Pero los tintes apocalípticos que rodean al advenimiento de ese Gobierno nos parecen precipitados, de momento. Bien es cierto que la coyuntura política en que se forma es desafortunada en extremo, no tanto por las condiciones económicas o el delicado momento político, sino, sobre todo, por el reino de la arbitrariedad en que se encuentra la cosa pública, desde que se sustituyó el sistema de palo y tante tiesto (o más claro, aquél que se cantaba en Cuba: «Al que asome la cabeza, Fidel, duro con él») por el de la ducha escocesa, el de la impunidad del salvajismo de la extrema derecha, el de la ambigüedad en la tolerancia a grupos políticos, la falta de amnistía, etc., etc.

El Gobierno se encuentra con que tiene que hacer una consulta electoral cuando todavía están penados los partidos políticos en el Código: cuando las condiciones económicas no son precisamente animadoras para una situación de confianza; cuando la oposición, crecida con el cobro de la pieza del anterior Presidente, ve engrosadas sus filas con los «reformistas» que hicieron todo lo posible para que fracasase su propia política; cuando la mayoría de los españoles se está preguntando de donde han salido esas individualidades, y cuando, en el exterior, tienen

que confesar que «no entienden nada».

El tema está lejos de ser gracioso.

Otra cosa que hay que añadir es que la atadura bien atada del Consejo del Reino se ha convertido en la Caja de Pandora. A partir de ahora, y cuando haya ocasión de sustituir a un Presidente por cualquier causa, es dudoso que nadie piense, sin zozobra, en la tarea que podrá elaborar el sesudo organismo. Aunque el tema sea secreto, se conocen filtraciones en las deliberaciones habidas. (Una cosa que esta comentarista no entiende, por mucho que le dá vueltas en la cabeza es que si el máximo secreto rodea las deliberaciones de tal Corporación, por qué se forma guardia periodística a su salida). Parece que todo el país, menos la familia Oriol, estaba de acuerdo en que el próximo Presidente fuera el señor Areilza; esto se desprende de la Prensa tradicionalmente mejor informada. Pues resulta que no ha sido el señor Areilza, y el equipo ministerial resultante es muy distinto del previsto.

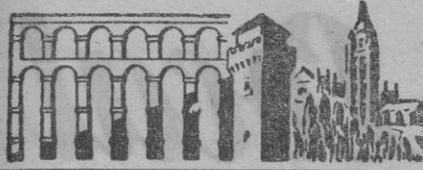
De todo lo dicho no debe desprenderse un hábito de decepción: sería muy pronto para ello, y muy partidista. Hay veces en que los equipos de jóvenes, sin mucha historia detrás y demasiadas cicatrices, se deciden a dar un giro histórico a las cuestiones. Es posible que estos jóvenes ministros, que no han conocido la guerra, no tengan el reverencial respeto a las formas dictatoriales que paralizaba la mano de sus inmediatos antecesores. Es posible que sean audaces: y ya se sabe que «audaces fortuna juvat». Durante los pasados meses hemos pensado a menudo que un poco de valentía en el ejercicio del poder otorgado, a lo mejor habrían resuelto cuestiones envenenadas por la inacción.

Quién sabe si los propósitos democratizadores de la situación actual, no desmentidos por el nuevo Presidente, se reflejan en rápidos, contundentes y definitivos hechos que nadie luego podrá detener, porque el pueblo, inequívocamente, está llamado a la democracia. (Informe Focessa, 1976).

Lo que sí sugeriría a los segovianos en este momento es que no se complazca demasiado en pensar que este Gobierno va a ser Jaijái para ellos. Los ministros que beben nuestro aire vienen rodeados de las mejores intenciones hacia la provincia, sin duda; pero se les precipita en la joven cabeza un cúmulo de preocupaciones trascendentales, a las que tendrán que prestar atención dominante. Y su gestión va a ser breve, tanto si el éxito que todos les deseamos —tanto más breve cuanto más éxito tengan— como si no les acompañan. Han aceptado, sin duda, llevados por el patriotismo, un trabajo de Hércules.

las lamentaciones. Nosotros vamos más allá. Pedimos, una vez más, una urgente, concisa y eficaz política económica para el segundo semestre de 1976 y primeros meses de 1977. Lanzamos una vez más la voz de alarma, aunque no seamos alarmistas. Somos conscientes también de que lo fácil es potenciar a una economía cuando ésta se encuentra, claramente, en la fase expansiva. Lo difícil —estancamiento con inflación y desequilibrio exterior— exige ingenio y un seguimiento más de cerca de la evolución coyuntural. Entonces es cuando hay que demostrar que se domina la situación.

No es el momento ahora de abordar reformas estructurales. Son necesarios antes determinados cambios institucionales condicionados por el ritmo del desarrollo político. Pero no pedimos imposibles, pues somos conscientes de que ni las circunstancias políticas permiten aplicar la política económica que sería deseable, ni cabe esperar mucho de que los ciudadanos exijan todo al Gobierno, colaborando poco. Lo único que nos gustaría ver es que de verdad existe no sólo voluntad, sino también acierto en la solución de los problemas a corto plazo. Nosotros somos partidarios de una política que permita encauzar a la economía por una senda estabilizada de máxima utilización de los recursos potenciales. No resulta fácil diseñar, en breve espacio, el conjunto de medidas a adoptar, pero sí cabe señalar que defendemos el apoyo a la inversión inducida del crecimiento del consumo, complementado con acciones específicas en zonas de mayor paro y emigración. Además, otro tipo de medidas que afectan al subsidio de paro, inversiones públicas en capital fijo social, una política racional de sustitución de importaciones, la regionalización de la inversión pública y subvenciones en destino a los productos de primera necesidad para controlar el ritmo de crecimiento de sus precios. Estas y otras medidas —todo lo complejas que se quiera— tenían que haberse adoptado en su momento. Criticamos también que no se aplicasen con la urgencia requerida las medidas complementarias que exige toda devaluación monetaria.»



La VII Semana de Música de Cámara se celebrará del 20 al 26 próximos

Los conciertos serán en la catedral, alcázar e iglesia de San Justo

La VII Semana de Música de Cámara está ya a la vista. Se celebrará en nuestra ciudad entre los próximos días 20 y 26, teniendo como escenario los ya habituales en anteriores ediciones de esta Semana, es decir, la catedral, el alcázar y la iglesia de San Justo. La Semana está organizada, como es sabido, por la Comisaría Nacional de la Música, de la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural del Ministerio de Educación y Ciencia.

La expectación e interés que en cada edición ha despertado este acontecimiento musical también se perciben este año. Y pensamos que el programa va a responder plenamente a ese interés, puesto que han sido seleccionados unas agrupaciones y unos solistas de auténtica talla.

LOS CONCIERTOS

El orden de los conciertos a celebrar será el siguiente:

El martes, 20, en el patio de Armas del alcázar, concierto inaugural a cargo de la Agrupación Española de Cámara, que estará integrada por María Rosa Calvo Manzano (arpa), J. Catania (bajo), P. Ceballos (viola), E. Correa (violonchelo), H. Kriales (violín), J. Melia (oboe), J. Molina (tenor), J. Moreno (flauta), M. Muñoz (clarinete), Isabel Penagos (sopraano) y R. Puyana (clave); dirección de escena, R. Pérez Sierra; marionetas, Peralta; director, Odón Alonso.

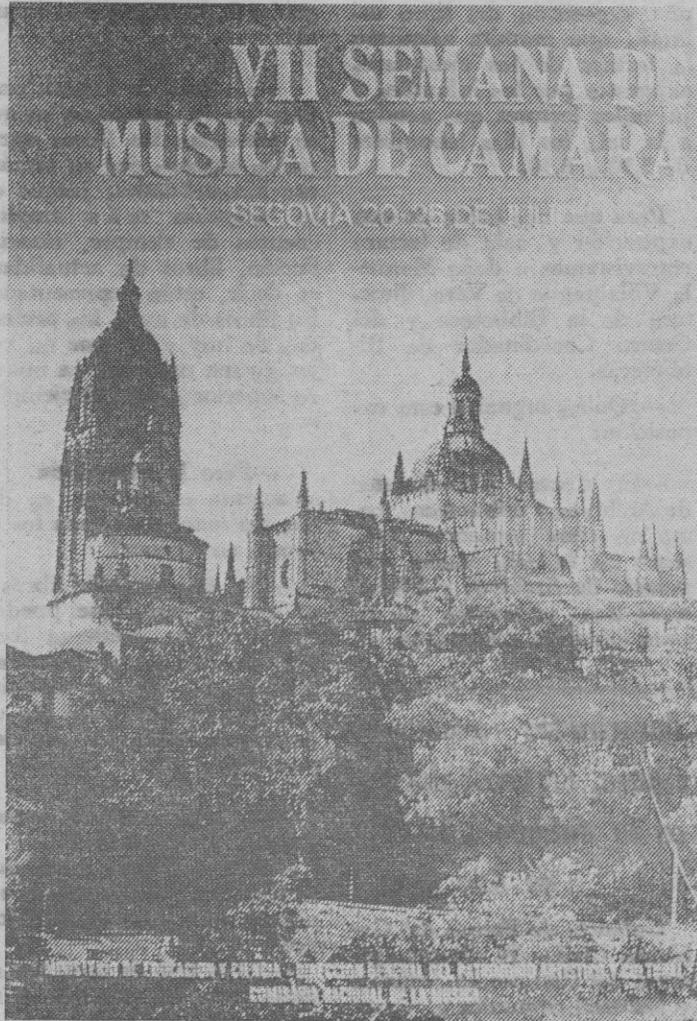
El miércoles, 21, en la catedral, recital de órgano y trompeta por Montserrat Torrent y Janis Marchelle-Coffman.

El jueves, 22, en la iglesia de San Justo, y el viernes, 23, en el mismo lugar, sendas actuaciones, con programas diferentes, de The International String Quartet.

El sábado, 24, en el claustro de la catedral, un recital de piano por Guillermo González.

Los dos últimos conciertos tendrán lugar, como es costumbre, en el patio de Armas del alcázar, y asimismo a cargo de una sola agrupación, que este año será la English Chamber Orchestra, bajo la dirección de Enrique García Asensio y teniendo como solistas a José Luis García Asensio y a Joseph Frohlich (violines).

Los cinco primeros conciertos comenzarán a las 9 y



los dos últimos, a las once de la noche.

PRECIOS

Los precios que se han señalado para estos conciertos son: En el alcázar y en San Justo, la zona A, 130 pesetas; zona B, 70. En la catedral y

Claustro de la misma, zona A, 50 pesetas y zona B, 30.

Los estudiantes y jóvenes tendrán bonificaciones especiales solicitando los correspondientes carnés en la Delegación de Educación y Ciencia. Asimismo tendrán una bonificación especial los socios de la Filarmónica.

La plaza de EL ADELANTADO DE SEGOVIA ya tiene placas rotuladoras

En una atenta carta que el alcalde de la ciudad, señor Sánchez Reus, dirige al director de nuestro periódico, le informa que en la plaza del barrio de La Albuera que lleva el nombre de EL ADELANTADO DE SEGOVIA se ha procedido ya a dejar colocadas las placas rotuladoras de la mencionada plaza. Esta se encuentra, como decimos, en la barriada de La Albuera, dentro de una manzana de edificios delimitada por las calles del Frente de Juventudes, Tejedores, Regimiento de Artillería y avenida del Marqués de Lozoya.

Los actos en la Base Mixta en honor de San Cristóbal

Como ya informamos el sábado, el Sindicato de Transportes y la Base Mixta celebraron diversos actos en honor de San Cristóbal, su patrono. En relación con los desarrollados en el mencionado centro militar, podemos decir que con la quema de una traca y lanzamiento de cohetes, se inauguraron el viernes, día 9, los festejos. En las primeras horas de la mañana se celebró un encuentro de balonmano, en el que venció el equipo de la tropa a otro de paisanos, una demostración de natación, a la que siguió una comida de confraternidad celebrada en la Venta de Magullo, para el personal de la Base.

premios y a los juegos recreativos, en los que se repartieron premios para la tropa. Cerrándose los festejos con la quema de una traca.

Fuera del programa tuvieron lugar una serie de actos culturales y deportivos, como el campeonato de música y el torneo de fútbol, en el que participaron los equipos «A» y «B» del centro, el Puente de Hierro, Al Star, At. de Segovia y Los Leones.

En los partidos celebrados entre la Base «A» y Al Star, resultó vencedor el Base «A» por 3-2.

Por la tarde se enfrentaron el Puente de Hierro y el At. de Segovia, llevándose el trofeo el Puente de Hierro, vencedor por 4-3.

Hormigón preparado



SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855

✠
EL SEÑOR

DON EUGENIO FERNANDEZ PILAR

FALLECIO EN FRESNO DE CANTESPINO, EL DIA 10 DE JULIO DE 1976
A LOS 76 AÑOS DE EDAD

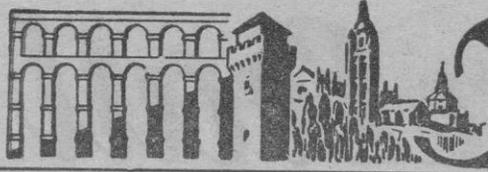
Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad
D. E. P.

SUS DESCONSOLADOS HIJOS MARIA DEL BUSTAR, PEDRO, BAUDILIO, TERESITA DEL NIÑO JESUS, MARIA DEL CARMEN, JUAN BAUTISTA, NOE (SACERDOTE), MARIANO Y MARIA LUISA FERNANDEZ ALVAREZ; HIJOS POLITICOS ANGEL BALLESTEROS, LUCIA HIJOSA, MARIA DEL SOCORRO GOMEZ, JUAN ZORRILLA, MARIA CONSUELO LOPEZ, MARIA MILAGROS MANSO Y ALEJANDRO ILLANA; HERMANOS FRANCISCO, CLAUDIA, LEONARDO Y MARTA; HERMANA POLITICA BRIGIDA ALVAREZ; NIETOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El funeral y sepelio tuvieron lugar en la tarde de ayer en dicho pueblo.

un poco de tu SANGRE puede salvar una vida



Información Local

No ha sido devuelto al Ayuntamiento el Plan de Reforma Interior

El Ministerio de la Vivienda únicamente ha señalado algunas modificaciones que deben efectuarse en él

Ultimamente se habían corrido algunos rumores sobre la devolución al Ayuntamiento, por parte del Ministerio de la Vivienda, del Plan de Reforma Interior. El asunto era, en verdad, importante, y sobre él, para que nos aclarase lo cierto del caso, hemos preguntado al alcalde de la ciudad, don Luciano Sánchez Reus quien, con su proverbial y característica amabilidad, nos ha manifestado que no existe tal devolución. Sí ha existido, por el contrario, un escrito del Ministerio de la Vivienda en el que se hace referencia a algunas modificaciones que es preciso introducir, pero como el contenido de este escrito no aparece muy claro y pudiera

prestarse a confusión, el Ayuntamiento efectuará unas consultas a la Dirección General de Urbanismo, consultas que hasta el momento no fue posible hacer pero que se encuentran ya en trámite de efectuarse.

Con respecto a aquel Plan de Reforma Interior, parece que este escrito del Ministerio de la Vivienda supone la indicación de una aprobación del mismo, si bien por el momento condicionada a introducir las modificaciones que se sugieren en dicho escrito.

En relación con tema de tanta importancia como el de la plaza Oriental, el Ayuntamiento efectuó las modificaciones que fueron indicadas por el Ministerio de la Vivienda, al que fueron remitidas. Sobre ello nos dice el señor Sánchez Reus: «Hay que entender que, efectivamente, este proyecto se encuentra en condiciones de ser aprobado de forma definitiva».



EL SEÑOR

Don Calixto Cantalejo González

Falleció en Segovia el día 3 de julio de 1976

a los 77 años de edad

Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

UN GRUPO DE AMIGOS.

Participan tan sensible pérdida y le agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 13, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán.

La exposición - lectura del libro infantil en el palacio de Archivos y Bibliotecas

Como es sabido, en la sala blanca, de la planta baja, del palacio de Archivos y Bibliotecas se encuentra funcionando una exposición del libro infantil, que permite asimismo la lectura de los ejemplares expuestos por los infantiles y juveniles lectores que acuden a la sala los días laborables de 5,30 a 8,30.

Para que nos hable de esta exposición y sala de lectura entrevistamos a doña Manuela Villalpando de Vera, directora de la Biblioteca y del Centro Coordinador de Bibliotecas.

—¿Quién organiza esta exposición?

—El Centro Coordinador de Archivos y Bibliotecas, como en años anteriores, presentó en la sala blanca del palacio de Archivos y Bibliotecas una exposición de libros infantiles con lectura en

la misma sala. Exposición que fue inaugurada el día 8 pasado.

—¿En qué forma queda organizada la exposición infantil?

—La sala de exposiciones tiene nueve vitrinas en las que se presentan los libros agrupados algunos por su temática: Manualidades, juegos en su acepción más amplia, cuentos de siempre, ciencia-ficción, libros de actualidad; es decir, están representados los libros de ayer, los preferidos de hoy y los que tal vez les gusten mañana, en número superior a los 150 ejemplares.

—Pero la exposición, ¿es solamente exposición, es decir, los niños no tienen los libros a su alcance?

—No; hay también libros a su alcance para que puedan elegir el que prefieran leer, pero no obstante si desean alguno de las vitrinas sólo tienen que pedirlo y al día siguiente le tienen ya a su disposición.

—¿Hasta cuándo estará abierta la exposición?

—Estará abierta hasta que se terminen las vacaciones escolares en el mes de septiembre.

—¿Qué tipo de controles se sigue para la concesión a la lectura de los libros?



Doña Manuela Villalpando

—Todos los niños que leen llenan una ficha con sus datos personales y su domicilio y pasado cierto tiempo se les convoca para rifar entre todos medio centenar de libros.

Con esta rifa disfrutan enormemente y se ponen nerviosos hasta los que no vieron a leer. Al final siempre preguntan: ¿cuándo ponen otra exposición? Esta pregunta es el mejor premio a nuestro esfuerzo.

Autorizadas excavaciones arqueológicas en la antigua iglesia de San Blas

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.—El director general del Patrimonio Artístico y Cultural comunica a mi autoridad que ha sido autorizada la realización de excavaciones arqueológicas en la parroquia románica de San Blas (Segovia) bajo la dirección de don Alonso Zamora Canelada, caducando dicho permiso el día 31 de diciembre del corriente año y debiendo depositarse todo el material que se encuentre en el transcurso de la excavación en el museo arqueológico de Segovia.

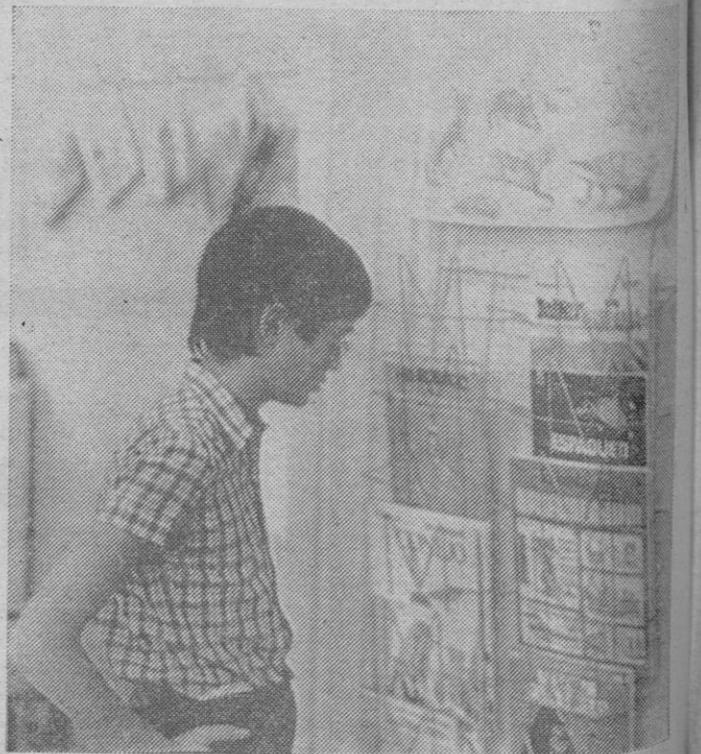
Segovia, 10 de julio de 1976.— El gobernador civil, Francisco Ballesteros Villar.

SOLICITUD DE COLABORACION

Don Alonso Zamora Canelada, nos remite la nota que gustosamente reproducimos a continuación:

«El Museo Provincial de Bellas Artes, conciente de que su labor ha de ser de docencia y de divulgación de cultura, invita desde estas líneas a cuantos segovianos estén interesados en las excavaciones arqueológicas, a colaborar en la presente, así como en otros trabajos que se llevarán a cabo en la provincia, este verano.

Para más información, dirigirse al teléfono 412118, señor Zamora.»



Un aspirante a lector busca el libro que más le interesa (Fotos Aurelio M.)

UNA SECCION QUE REALIZAN

ALFONSO REGUERA

MIGUEL ANGEL GARCIA

MANUEL M. VELASCO

Gobierno Militar de Segovia

Contratación de aprovechamiento de chatarra

Autorizado por la Superioridad la contratación del aprovechamiento de la chatarra que se produce en los campos de tiro de esta Plaza, durante el período comprendido desde el primero de octubre de 1976 al 30 de septiembre de 1977, se admitan proposiciones para la adjudicación de la misma, las cuales deberán ser presentadas, bajo pliego cerrado, hasta las 12 horas del próximo día 31 de julio, en las oficinas de este Gobierno Militar, especificando en el sobre:

«Proposición para la contratación del aprovechamiento de chatarra en los campos de tiro».

El modelo de proposición se encuentra en este Gobierno Militar a disposición de los interesados.

El importe del anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Segovia, 9 de julio de 1976.—De orden de S.E., el teniente secretario accidental.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11
BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don con domicilio en calle de número piso se SUSCRIBE al diario

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.

..... a de de 19...

(Firma)



LA ASOCIACION DE AMIGOS DE SEGOVIA HIZO ENTREGA DE SUS GALARDONES



En la fotografía, los tres galardonados, marqués de Lozoya y señores Martín Abril y San Romualdo. (Foto Antonio)

zar de Oro al dulzainero de nuestra capital don Mariano San Romualdo, y otro Alcazar de Oro, concedido, al marqués de Lozoya, a quien también se le entregó un ejemplar del libro que conteniendo poemas suyos, acaba de editar la Asociación de Amigos de Segovia.

Finalizada la entrega, el señor Martín Abril pronunció unas palabras de agradecimiento, poniendo de relieve con frases líricas la admiración y cariño que siempre ha sentido por Segovia. El señor San Romualdo, tras agradecer brevemente la atención, dijo que su mejor forma de expresarse era la dulzaina, y ofreció unos aires segovianos que fueron bailados por una pareja de muchachas de Sección Femenina, que fueron las que le entregaron el galardón. Finalmente, el marqués de Lozoya hizo uso de la palabra para agradecer, con frases amables e ingeniosas, esta distinción que se le hacía junto a los otros dos homenajeados.

Terminada la intervención de los oradores, se produjo, de forma espontánea, una actuación de los componentes del grupo Hadit, que pusieron adecuado colofón segovianista al acto.

A los postres, el presidente de la Asociación, don Manuel Díaz-Miguel Moraleda, pronunció un breve discurso, pero lleno de alusiones emotivas y con frases literarias muy bellas dirigidas en elogio de la ciudad y de cuantos, de una forma u otra —en este caso, los tres galardonados— la cantan.

Se procedió seguidamente a entregar el Acueducto de Oro al escritos don Francisco Javier Martín Abril; el Alcá-



GUIA TELEFONICA DE SEGOVIA Y PROVINCIA

Quedará cerrado el original el próximo día 27 de julio cuya edición constará de 30.000 ejemplares, 5.000 más que en la anterior.

Antes de la citada fecha, los interesados pueden comunicar las modificaciones o correcciones que deseen, mediante carta certificada, consignando cierre guía telefónica, dirigida al Jefe Comercial, Plaza de los Huertos, 1

Si no es Vd. titular de su teléfono, puede actualizar su situación, dirigiéndose a nuestras Oficinas Comerciales antes del cierre de la guía, para que su nombre figure en ella.

Si Vd. desea la suscripción de otras guías puede recibirlas, en el momento de su publicación, comunicándolo a la Oficina Comercial correspondiente.

CSRS

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



VIDA CULTURAL

Conferencia de Javier Alvarez Dorronsoro en la librería «Antonio Machado»

El sábado, en la librería-galería «Antonio Machado», habló don Javier Alvarez Dorronsoro, ante el público que abarrotaba el local. Don Carlos Carrasco hizo una breve presentación del conferenciante, el cual inició su charla refiriéndose a la situación política actual y, concretamente, a las razones de la reciente crisis del Gobierno.

Mantuvo que la crisis se llevaba gestando varios meses y que el resultado ha sido un Gobierno ligado directamente a la oligarquía, a la alta banca y que parece que está destinado a remediar la crisis económica. El conferenciante se mostró absolutamente escéptico en que lo pueda conseguir.

Ante las diversas alternativas que se planteaban, el gran capital no ha elegido la salida de una democratización plena, cediendo algunos de sus privilegios y negociando con los representantes de la oposición democrática, sino que ha optado por continuar con la reforma política, reformismo que ya ha fracasado porque únicamente ha introducido unos cambios superficiales, sin cambiar nada de fondo.



Los objetivos del actual Gobierno son, a juicio del conferenciante, solucionar los problemas de la derecha económica, recargando el peso de la crisis sobre los trabajadores, aplazando indefinidamente el reconocimiento de las libertades. Es de temer que se tomen medidas similares a una estabilización económica (congelación salarial, etc., etc.).

Seguidamente se refirió al programa de Coordinación Democrática, haciendo hincapié en la necesidad de abrir un período constituyente garantizado por un Gobierno provisional de las fuerzas democráticas de modo que se elaboren unas nuevas instituciones de acuerdo con los deseos de los pueblos del Estado español.

Destacó que el principal medio para conquistar las libertades son las amplias movilizaciones de masas en torno a demandas tan sentidas como la amnistía y la libertad.

Un animado coloquio siguió a la charla, terminándose el acto sobre las 10 de la noche.

(Foto Antonio)

MAÑANA, CLAUSURA DE LA EXPOSICION DE DELGADO RAJA

Mañana, martes, a las 8,30 de la tarde, tendrá lugar la clausura de la exposición que Delgado Raja presenta en el Torreón de Lozoya. En el acto pronunciará unas palabras el marqués de Lozoya.

Una vez más, la Asociación de Amigos de Segovia ha celebrado su acostumbrada cena como acto social para hacer entrega, en ella, de los galardones que anualmente concede esta entidad. La cena tuvo lugar en el mesón de Cándido, reuniéndose un número elevado de asociados, como asimismo amigos de los homenajeados, que se sumaron al acto. Este transcurrió, como es habitual dentro de la mayor cordialidad. Asistieron, entre personalidades, el gobernador militar, el presidente de la Diputación y la esposa del alcalde, ya que el señor Sánchez Reus se encontraba ausente.

SUCESOS en la capital y provincia

Diversas actuaciones de los bomberos

Los bomberos de la ciudad acudieron alrededor de las cuatro de la mañana de ayer, a la calle Alférez Provisional, donde colocaron unas vallas en el socavón producido por el hundimiento de una acera.

En la misma calle, y debido a la fuerte tormenta que cayó en la madrugada del domingo, se inundó el terreno de una obra, por lo que se requirió la ayuda de los bomberos para sacar el agua de la misma; trabajaron en ello desde las 10 a la una de la tarde.

Asimismo, en Sancti Spiritu procedieron a la colocación de unas vallas para impedir que causara trastornos un árbol que se había caído.

Clausura de las cátedras de Sección Femenina en Maderuelo, Montejo de la Vega y Valsain



Se clausuraron las Cátedras que Sección Femenina tenía funcionando en las localidades de Maderuelo y Montejo de la Vega de la Serrezuela, desde principios de enero del año en curso.

Tras las visitas a las exposiciones que se habían montado, con los trabajos realizados, y con unas exhibiciones deportivas realizadas por niñas y niños de la localidad, tuvieron lugar las clausuras, en las que se entregaron los pre-

mios y diplomas acreditativos a las jóvenes y señoras que más habían destacado en las diversas especialidades que comprende la Cátedra.

Al día siguiente, asimismo, quedó clausurado un curso de promoción de la mujer rural, que desde el mes de octubre del pasado año funcionaba en Valsain, haciendo resaltar la magnífica exposición que recopilaba la diversidad de materias que se habían impartido.

En todas las localidades ci-

tadas acudió la población en masa, y tras las intervenciones de los representantes de I.R. Y.D.A., y P.P.O., colaboradores de las Cátedras, de la delegada de Sección Femenina, y de los alcaldes respectivos, quedaron clausuradas, en nombre del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, por el jefe del Departamento Provincial de Política Local señor Vázquez de Lama, quien felicitó a todas las cursillistas por el aprovechamiento que habían demostrado, a los vecindarios y autoridades locales por la colaboración que había prestado y a Sección Femenina por su presencia, en incontables servicios realizados en todo los rincones de nuestra Geografía.

(Fotos Antonio)



BOUTIQUE ANTOJOS

grandes rebajas por fin de temporada



treinta por ciento de descuento en todos sus modelos

SOTOSALBOS

Exámenes para obtener el carnet de tractoristas

SOTOSALBOS (De nuestro corresponsal, SAULO).—Dentro del curso de pastizales que el S.E.A.F.-P.P.O., viene impartiendo en el salón del Teclclub de esta localidad, en el que están participando doce alumnos de Sotosalbos, Pelayos del Arroyo y Collado Hermoso, los profesores que dirigen estos cursos aquí y en otros lugares, preparan también a los alumnos para la obtención del carnet de tractoristas, cuyos exámenes tuvieron lugar en Sotosalbos, a donde acudieron a examinarse un total aproximado de treinta

alumnos de varios pueblos.

Se desplazaron a esta localidad examinadores de la Jefatura de Tráfico y obtuvieron el carnet de tractorista un 50 por ciento aproximadamente de los treinta alumnos que se presentaron a los exámenes.



Ama de casa:

Otra importante promoción SPAR para esta semana:

P. V. P.

ATUN en aceite Calvo
lata 140 gramos **23,00**

JAMON Purlom
sobre 80 gramos **45,00**

FILETES caballa en aceite
«Mar y Cielo» lata 180 gramos **17,00**

BITTER Cinzano botellín **15,00**

CHOCOLATE Elgorriaga, leche
y almendra' tableta 150 gramos **31,50**

leche y avellana, tableta 150 gramos **28,00**

GALLETAS Príncipe Elgorriaga
paquete **18,50**

QUESO bola Babybel
bola de 220 gramos **73,50**

LECHE condensada Nutricia
bote de 740 gramos **65,00**

ROSQUILLAS naranja Río
paquete 180 gramos **13,50**

CERA Gloco Johnson
envase 1 litro **102,00**

PAPEL higiénico Scott, rollo **12,00**

Y de regalo, todos los **SELLOS VALISPAR** que a cada compra correspondan

El conde de Barcelona, dado de alta

Abandonó la clínica y se trasladó al «Giralda»

Barcelona, 11.— Tras haber sido dado de alta esta mañana, don Juan de Borbón, padre del Rey don Juan Carlos, ha abandonado a primeras horas del mediodía la clínica Balaguer.

El conde de Barcelona fue sometido con anterioridad a la última exploración, que le fue practicada por el doctor Alfredo Muñíos, especialista que ha venido tratándole durante los quince días de permanencia en el centro sanitario.

Al término de dicha exploración se dio a conocer un breve parte médico que dice lo siguiente: «El estado de Su Alteza Real el Conde de Barcelona sigue muy satisfactorio por lo que en la mañana de hoy toma el alta para seguir la convalecencia fuera de la clínica».

Por otra parte, fuentes próximas a la clínica Barraquer han informado de que por prescripción facultativa, don Juan de Borbón deberá permanecer sometido a estricta vigilancia médica durante los próximos diez días, para cumplir este periodo de convalecencia.

El conde de Barcelona se ha trasladado al yate «Giralda», anclado en el puerto de la Ciudad Condal.

Se ignora si deberá trasladarse en sucesivas ocasiones al centro sanitario para ser sometido a nuevos exámenes, o si éstos se realizarán a bordo del yate. En cualquier caso, don Juan de Borbón no abandonará la ciudad.—Cifra.

UNE busca la alianza con las fuerzas afines

Madrid, 11.—«Un enfrentamiento con los afines es una puñalada en las vértebras de España», manifestó hoy Gonzalo Fernández de la Mora, nuevo presidente de Unión Nacional Española (UNE).

Durante el discurso de clausura de la Asamblea General de dicha Asociación, el señor Fernández de la Mora insistió en el tema de la unidad: «Es la hora del abrazo. Tengo que decirles que si no ofrecemos una bandera de unidad, bajo cuya sombra puedan cobijarse cuantos luchan contra el marxismo, seremos reos de lesa patria».

Ocupaban la mesa presidencial del almuerzo de clausura, dirigentes de otros grupos políticos afines: Señor Fernández Cuesta, de Frente Nacional Español; Thomas de Carranza, de «Anepa»; Javier Carvajal, de «DPE»; Miguel Maestro, de Acción Nacional, y el barón Von Gau, miembro del Comité Ejecutivo de Congreso Paneuropeo.

La parte más clara de la exposición correspondió al apoyo decidido del grupo al monarca y al respeto a la tradición y al espíritu del 18 de julio.

Abogó por la tradición y por las fuentes doctrinales que emanan de Balmes, Donoso Cortés, Mella, Calvo Sotelo, Víctor Pradera, José Antonio y Francisco Franco. La Asamblea General se inició esta mañana, con asistencia de trescientos delegados provinciales de la Asociación y tuvo por objeto adaptar sus antiguos estatutos a la nueva situación creada por la Ley de Asociación Política.

El punto más apoyado por los asambleístas fue la proclamación de la voluntad de U.N.E. de aceptar participar en una confederación o alianza con otras fuerzas políticas afines.

La Asamblea se clausuró con vivas al Rey, a España y a Cristo Rey y con los sonos de la Marcha Real.

ABANDONAN U.N.E. POR MIEDO AL INMOVILISMO

Por entender que la actual orientación de «Unión Nacional Española» puede conducir al inmovilismo del partido único, medio centenar de destacados miembros de la asociación han hecho público un escrito, cuyo primer firmante es Agustín de Asís Garrote, en el que anuncian su separación de U.N.E.—Cifra.

Ayer, manifestaciones pro amnistía en diversas capitales españolas

Autorizadas en unos lugares, desautorizadas en otros

Varios cientos de personas, según información de la agencia Cifra, intentaron manifestarse a mediodía de ayer en la plaza de España e iniciar una marcha por la Gran Vía en solicitud de la amnistía. La Policía, que con grandes efectivos patrullaba por la zona impidió la manifestación y disolvió los grupos.

Los manifestantes, que en ningún momento pudieron formar grupos de más de 200, efectuaron algunos saltos a las calles, interrumpiendo el tráfico, al mismo tiempo que prorrumpían en gritos de «amnistía» y «libertad».

Durante media hora, la zona de la calle de la Princesa, plaza de España y Gran Vía, así como las calles adyacentes, fueron escenario de carreras, cargas, lanzamiento de numerosos botes de humo, con los que las fuerzas de orden público trataron de disolver a los manifestantes. También fueron utilizados los «jeeps» y motos de la Policía Armada para disgregar los grupos que se reagrupaban.

Entre la zona de la plaza de España y plaza del Callao, algunos conductores hicieron sonar los claxons de sus vehículos imitando los gritos de «amnistía» y «libertad». Al parecer ha habido algunas detenciones.

EN LOS «SANFERMINES»

Pamplona, 11. (Cifra).— Varios miles de personas intentaron manifestarse, a primeras horas de esta tarde en Pamplona, en apoyo de la amnistía para los presos políticos.

Esta manifestación había sido apoyada por las siguientes organizaciones y partidos políticos: Partido Socialista Obrero Español, Unión General de Trabajadores, Partido Comunista de Euskadi, Movimiento Comunista de Euskadi, Partido del Trabajo, Organización Revolucionaria de Trabajadores, Liga Comunista Revolucionaria E. T. A. VI y Partido Carlista de Euskadi.

A partir de las doce y media, una gran muchedumbre comenzó a concentrarse alrededor del kiosko de la plaza del Caudillo —lugar considerado como el centro de Pamplona—, hasta que un individuo no identificado se dirigió a los reunidos para iniciar la manifestación.

Los manifestantes, que portaban numerosas pancartas escritas en castellano y euskera que hacían referencia a amnistía, se dirigieron hacia la avenida de Carlos III, una de cuyas caladas ocupaban por completo.

Al llegar a la confluencia con la calle Leyre, en las proximidades del Gobierno Civil, hizo presencia un fuerte contingente de las compañías antidisturbios de la Policía Armada.

Se produjeron varias cargas, con disparos de bombas de humo y pelotas de goma.

Los choques tuvieron extremada dureza. Varias personas resultaron conmocionadas y contusionadas.

Hasta pasadas las tres de la tarde, volvieron a producirse conatos de manifestación en diversos puntos de la capital navarra.

Parece ser que se han practicado varias detenciones.—Cifra.

FELIPE GONZALEZ, AL FRENTE DE LA DE SEVILLA

Sevilla, 11. (Cifra).— Una manifestación pro amnistía, organizada por Coordinación Democrática y autorizada por el Gobierno Civil, ha discurrido entre las doce del mediodía y la una de la tarde por varias calles de esta capital, en un completo orden y sin que en ningún momento tuviera que intervenir la fuerza pública.

Aunque es muy difícil calcular la cifra

de manifestantes, podría estimarse, de manera aproximada en alrededor de 15.000 personas. Los manifestantes procedían de Sevilla capital, pueblos de la provincia y algunos grupos allegados de otras provincias limítrofes.

EN SANTURCE

Santurce (Vizcaya). (Cifra).— A lo largo de la mañana de ayer grupos de personas han protagonizado en Santurce diversos intentos de manifestación, profiriendo gritos contra la fuerza pública y otros de amnistía y libertad.

A última hora de la mañana un grupo de unas doscientas personas fue disuelto con intervención de las fuerzas del orden.

EN MALAGA

Málaga.—Cerca de cuatro mil personas han integrado, a última hora de la tarde de ayer, una manifestación pacífica que recorrió las calles céntricas de la ciudad en petición de amnistía para los presos políticos y por motivos laborales.

Alrededor de las ocho de la tarde los manifestantes comenzaron a congregarse en a plaza de José Antonio, de donde partieron a las ocho y media en punto, precedidos por un coche de la Policía.—Cifra.

EN GIJON

Gijón.—De quince a veinte mil personas participaron en la manifestación pacífica pro amnistía que ayer se celebró en esta ciudad.

En la manifestación figuraban numerosas pancartas y se dieron gritos acompañados por palmas, de «amnistía, libertad, unidad». Asimismo se guardó un minuto de silencio por cuantos cayeron en la lucha por la libertad.

La manifestación, cuya autorización se había dado a conocer el día anterior, transcurrió sin el menor incidente.—Cifra.

Junto a los gritos de «amnistía y libertad» de los manifestantes —algunos de los cuales los daban puño en alto—, se oyeron otros de «Sindicatos obreros», «El pueblo unido, jamás será vencido», y otros.

No se han originado incidentes ni el menor tumulto, y las fuerzas del orden, no han tenido necesidad de intervenir.

En el grupo de cabeza de la manifestación, tras un gran cartel con la palabra «amnistía», han figurado el secretario general del P. S. O. E., Felipe González, junto a dirigentes de A.S.A., U.G.T., Comisiones Obreras y otros grupos y representaciones políticas.—Cifra.

SIN INCIDENTES EN LERIDA

Lérida, 11.— Unas tres mil personas participaron en la manifestación pro amnistía autorizada por el Gobierno Civil, celebrada este mediodía en un trayecto céntrico y que duró una hora y quince minutos.

Antes de empezar la manifestación fue leído el manifiesto de la Asamblea de Cataluña y se guardó un minuto de silencio por la mujer muerta en el transecurso de una manifestación en Santurce.—Cifra.

LA POLICIA APEDREADA EN UNA MANIFESTACION NO POLITICA

Madrid, 11.—Ocho números de la Policía Armada y tres personas más han resultado heridas de carácter leve durante la manifestación de anoche en el barrio madrileño de San Cristóbal de los Angeles.

Los manifestantes, más de mil personas, pedían un paso elevado poco después de que una mujer fuese atropellada por un vehículo en un cruce próximo a la autopista de Andalucía.—Cifra.

Cosas para

:X: SABER
:X: CONTAR
:X: COMENTAR

Restauración de un edificio noble en la calle de San Agustín

Será destinado a centro de convenciones, banquetes y restaurante



Detalle del techo de uno de los salones

En la calle San Agustín se está restaurando un antiguo palacio, que en su día será un edificio destinado a banquetes y convenciones. Para poder ofrecer información nos hemos entrevistado con don Alberto García Gil, arquitecto de la obra.

— ¿Qué obras se están realizando en este edificio y a qué se va a destinar?

— El edificio ha sido utilizado a lo largo de la historia desde como residencia particular hasta edificio público, función que ocupó durante algún tiempo. Hace algunos años quedó abandonado, por lo cual entró en un período progresivo de deterioro y entonces fue comprado por el propietario del restaurante Duque, con una iniciativa totalmente privada para

destinarlo a restaurante un poco especial y ser acondicionado para que vaya de acuerdo con las características culturales del palacio; esto es, que exista en Segovia un lugar en el que se puedan celebrar reuniones, fiestas y banquetes en un ambiente muy adecuado. A lo largo de aquellas épocas y por causa de las diferentes utilidades, ha ido sufriendo modificaciones. Este edificio que se construye se asienta sobre los restos de un edificio anterior; posiblemente los muros sean de estilo gótico, restaurados, por supuesto, posiblemente por alguno de los arquitectos notabilísimos que existieron en Segovia en el siglo XVII. El edificio se cree es algo anterior a lo que siempre se había supuesto e inclusive se puede encontrar en él la mano de Pedro de Brizuela, aunque esto es bastante arriesgado de decir y mayormente de comprobar. A partir del siglo XIX se le empezaron a añadir una serie de modificaciones que desvirtúan el palacio inicial, con lo cual algunas estructuras importantes desaparecen, por ejemplo la galería del patio, que ha sido sustituida por carpintería y hierro forjado principalmente. También se puede ver en el palacio pinturas muy curiosas de un gran pintor segoviano llamado Casanova; en el edificio, tal como nos lo hemos encontrado, tenemos todas estas estructuras de valor, aparte de otras estructuras sobrepuestas sin ningún valor arquitectónico, histórico o artístico que obviamente han sido eliminadas, porque eran elementos perturbadores. Las obras tienen dos partes: una primera puramente técnica de consolidación y una segunda que consiste en una clarificación para el espectador de todos los elementos que allí se encuentran, sin desprecio de ninguno de los elementos históricos y procurando que exista una armonía incluso en épocas tan dispares; evidentemente, hay veces en que hay que elegir, porque si nos encontramos en un techo con una estructura Isabel II y otra del siglo XVI, hay que elegir con cuál de las dos nos quedamos y esto lo hacemos en función del nivel de conservación, del interés relativo de la estructura, de la armonía general del conjunto y de muchas más cosas que entran en función.

— ¿Algunos otros hallazgos?

— En el patio una vez terminados los esgrafiados, son perfectamente apreciables los restos de épocas anteriores y posiblemente del siglo XV y sus modificaciones en el XVII o en épocas posteriores; esto, una vez retirados los esgrafiados y rematados los paramentos del patio, éste queda como una muestra de todo el edificio y con una enorme autenticidad y gran armonía. La escalera es de finales del siglo pasado, sustituyendo a la escalera primitiva del siglo XVIII y decorada en la versión en la que nos ha llegado por Casanova, la cual la conservamos, con la decoración que para ella planteó este artista segoviano y también lo que él ya había respetado, cosas tan importantes como era la heráldica de la casa, que había estado hecha cuando se hizo por primera vez el palacio en el siglo XVII.

— ¿Se conservará algo más?

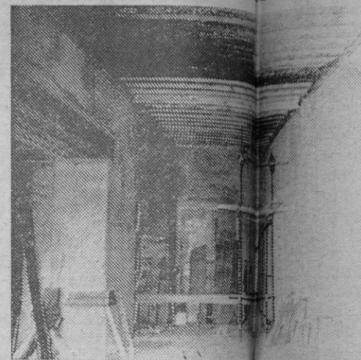
— Sí. También hemos conservado una sala inequívoca decorada dentro del estilo de Pedro de Brizuela, otro objeto es que todo aquel espacio y todo aquel edificio se pudiera organizar para un fin totalmente nuevo como este de celebración de convenciones; además, llevará conexión a dos partes nuevas, una a cada lado del edificio que serán de construcción completamente actual, con algunos elementos nuevos con el fin de poder rescatar el edificio dentro de unos costes adecuados y buscándole una rentabilidad acorde al tiempo actual, porque entendemos que si el edificio no tiene una rentabilidad es un edificio que es una ruina en potencia y que poco a poco morirá. Entonces, el problema fundamental es que con el respeto máximo a los valores culturales del edificio y con la posibilidad de extraer de estos valores el mayor beneficio cultural para las personas que vayan a ir allí, pero al mismo tiempo, que esto sea compatible con una rentabilidad adecuada a los tiempos actuales. Creemos que si esto se lleva adelante podemos dejar de pensar en los palacios antiguos sólo como bibliotecas y museos y pensemos que son edificios que pueden cumplir otras funciones, quizá menos nobles, pero más de acuerdo con la vida normal de la ciudad. Logramos que muchos capitales privados acometan la labor de restaurar estos edificios, en vez de hacer para sus negocios edificios de nueva planta, pero esto tiene que ser con el máximo respeto a los elementos culturales del edificio, eso es absolutamente básico. El problema de hacer compatibles estos elementos con la rentabilidad y utilidad de estos edificios, es exclusivamente un problema de imaginación y de sentido puramente intelectual; a lo que no podemos ir es a academicismos de Caricatura.



Un ángulo del bello patio

— ¿Qué tiempo llevan trabajando van a terminar?

— El hablar de tiempo en estas es muy difícil.



Una de las grandes salas trabajos de restauración

— ¿Por qué siempre aparecen? ¿Llevamos unos cuantos meses y yo creo que funcionando a finales de este verano.

— ¿Cuál va a ser el coste total?

— Establecer el coste total de este tipo, es muy difícil, y muy complicado que nos hemos gastado; probablemente el timbre es el propietario.

— ¿Cuál va a ser la cabida?

— Unas cuatrocientas personas.



Detalle de la barandilla de la planta principal

Una sección realizan:

Alfredo Leguerra
Miguel García
Manuel Velasco

IMPORTANTEZAD

SOL

DELEDO
PARA ESTADIAVINCIA

PERFIL DEL CANDIDATO

— Buen prestigio en el ámbito provincial
— Seriedad
— Experiencia en la gestión de hombres

OFRECEMOS:

— Producto serio y rentable en su mercado
— Empresa de primer nivel (Ingresos): 1.500.000 pesetas año
— Apoyo continuado de la EMPRESA COMO ACCIONISTA
— INTEGRACION EN LA EMPRESA COMO ACCIONISTA

Interesados, dirijan comunicación a:
PREUNIVSA
C/ 42, Oficina 7
MADRID-15

En busca de 500 españoles dispuestos a dar 1.500 pts.

Veraneo para hijos de leproso

Estamos en verano. Es tiempo de alegría al aire libre. Tiempo de montañas y de mares, de glisquis y de motoras, de excursiones y de viajes. Tiempo de gastar dinero un poco alegremente porque el verano es alegre, libre y joven. Ustedes saben que en España nació la entidad, admirable en sus fines, en su dedicación, en su trabajo, Jóvenes Amigos de los Leprosos.

Esta entidad, con un puñado de casi heroicos dirigentes, cumple una misión de amor. No una misión de jersey para Navidad o cien gramos de macarrones, sino de auténtica entrega, de auténtico amor por los leproso, por su reincorporación social, por sus hijos. J. A. L. costea becas para estudiantes, adquiere libros, ropas, medicamentos... Es necesario que la sociedad abandone su atávico miedo a esta enfermedad que hoy puede curarse totalmente en casi todos los casos y que se contagia menos que cualquier otra enfermedad infecciosa. Es necesario que la sociedad sepa que los hijos de los leproso no son enfermos en potencia, sino niños completamente sanos. De ellos queremos hablarles, de los hijos de los leproso.

Ustedes, los que tienen hijos que gozarán, de una forma u otra, de un veraneo; ustedes a los que acaso sobra el dinero, piensen en ellos, piensen en lo que desde hace ocho años realiza J. A. L. con mucho esfuerzo: una colonia de verano para hijos de leproso. Este año, la colonia tendrá lugar en tierras de Barcelona. Bueno, en definitiva: se necesita dinero para llegar a donde J. A. L. no alcanza. Se precisa para un mes de veraneo de hijos de enfermos de lepra, niños procedentes de toda España, la cantidad de 750.000 pesetas.

¿Cuánto dinero gastará cada uno de nosotros en su veraneo familiar? ¿Cuánto gastará más o menos alegremente en sus vacaciones? Sí, ya sabemos que hay muchas familias españolas que no pueden veranear, o que si siquiera pueden tomarse unos días de descanso, pero otras muchas veranean y se gastarán su dinerito y también que hay gente buena en todas las esferas sociales.

Ayudar a que un buen puñado de hijos de leproso veraneen junto al mar unas semanas es una forma de amar, de creer en el hombre desde el presente hasta el futuro. ¿Por qué no toman ustedes parte en esta aventura de amor? Un poquito de dinero, sólo un poquitín... Quinientas familias con tan sólo una aportación de 1.500 pesetas, pero también, si nos oyen con atención de los cuatro rincones de España, siete mil quinientas familias que aporten sólo 100 pesetas cada una. Ya saben ustedes: Jóvenes Amigos de los Leprosos, c/ Rosellón, 240, Barcelona. Telf. 2157246, de 10 a 14 horas durante los meses de julio y agosto.

JULIO MANEGAT

(Periodista y escritor, miembro de la Junta Promotora de J. A. L.)

Jefatura de Tráfico. — Durante el mes de julio habrán de ser canjeados por el nuevo modelo internacional los permisos de circulación correspondientes a los vehículos cuya matrícula esté comprendida entre las que se indican a continuación:

Canje de permisos de circulación durante el mes de julio

GU-8.324 a GU-8.748.
SS-48.124 a SS-50.578.
H-15.064 a H-15.832.
J-23.678 a J-24.886.
LE-25.452 a LE-26.750.
L-30.570 a L-32.129.
LO-13.850 a LO-14.556.
LU-13.799 a LU-14.502.
M-414.246 a M-435.383.
MA-45.454 a MA-47.772.
MU-54.374 a MU-57.147.
NA-35.226 a NA-37.022.
OR-13.802 a OR-14.505.

O-66.039 a O-69.407.
P-10.822 a P-11.373.
GC-33.338 a GC-35.039.
PO-36.098 a PO-37.939.
SA-18.951 a SA-19.917.
TF-32.428 a TF-34.083.
S-32.707 a S-34.374.
SG-8.092 a SG-8.504.
SE-82.018 a SE-86.202.
SO-5.882 a SO-6.181.
T-34.830 a T-36.606.
TE-6.762 a TE-7.106.
TO-17.885 a TO-18.796.

V-128.533 a V-135.091.
VA-26.419 a VA-27.767.
BI-73.869 a BI-77.628.
ZA-9.403 a ZA-9.882.
Z-46.529 a Z-48.902.
CE-5.165 a CE-5.428.
ML-5.109 a ML-5.369.

El canje, que será gratuito cuando se realice dentro de plazo, podrá solicitarse en cualquier Jefatura Provincial de Tráfico.

De no haberse hecho ya, es preciso sustituir —dentro del mismo mes en que corresponda— el canje del permiso de circulación— las placas de matrícula por otras reflectantes homologadas.

El alquiler de su piso lo tiene resuelto...
MIGUEL TOVAR - Agente de la Propiedad Inmobiliaria
Ezequiel González, 25. Teléfono 4149 81

Emisión final de monedas olímpicas canadienses



A medida que los últimos preparativos para los Juegos Olímpicos en Montreal están llegando a su fin, y a medida que la selección de atletas que habrán de competir en Montreal entra en su fase final, el entusiasmo ha sustituido a las dudas e incertidumbres. La «fiebre olímpica» va extendiéndose por el mundo.

El Gobierno de Canadá emitió recientemente la serie última y final de sus monedas olímpicas de plata de ley, de curso legal, en conmemoración de los Juegos Olímpicos en Montreal.

El tema de esta serie, el «Recuerdo de los Juegos», se compone de cuatro monedas. Dos son de un valor nominal de \$5 y dos de un valor nominal de \$10. Tres de las cuatro monedas muestran los principales lugares olímpicos de Montreal. El estadio, donde tendrán lugar las ceremonias de la inauguración y clausura, así como las competiciones atléticas y de natación; el velódromo, que será escenario de las competiciones de ciclismo y judo; el pueblo olímpico que alojará a los once mil atletas llegados a Montreal de todas las partes del mundo. La cuarta moneda representa la llama olímpica que será encendida en Montreal el día 17 de julio.

La serie «recuerdo», diseñada por Elliott Morrison, renombrado artista canadiense, completa la colección de 28 monedas de plata que han sido emitidas por el Gobierno canadiense durante los últimos tres años.

Los distribuidores oficiales en España de las monedas olímpicas canadienses son Acuñaciones Españolas, S. A., y Numis-Art, S. A.



extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

CARTER todavía sin vicepresidente

Washington, 12.—Después de haber recorrido todo el país durante los últimos seis meses, Jimmy Carter espera tranquilo y sonriente en Nueva York la apertura de la convención demócrata que el miércoles la proclamará candidato a la Presidencia.

La gran incógnita de estos cuatro días de convención: Quién será su acompañante en la candidatura como vicepresidente.

El exgobernador de Georgia se entrevistó el domingo con el representante por Nueva Jersey, Peter Rodino, al final de la charla Carter hizo el habitual comentario de que había encontrado a su interlocutor «suficientemente cualificado» para la Vicepresidencia.

Carter admitió ayer en una entrevista televisada que el grupo de candidatos a la Vicepresidencia ha quedado reducido a siete nombres.

Son los senadores Muskie, Glenn, Mondale, Jackson, Stevenson y Church, y el representante Peter Rodino.

Al margen del anuncio de quién será su «pareja» de candidatura, la única incógnita que se deberá despejar en Nueva York es la de si Carter es elegido por aclamación o será necesario recurrir a una votación formal entre los delegados.

Pero los casi 600 delegados que reúnen Brown y Udall no podrán impedir que si se llega a la votación Carter obtenga la nominación, ya que en la actualidad dispone de más votos de los necesarios para ganar la candidatura.

MANIFESTACIONES EN NUEVA YORK

Nueva York, 12.—A la vez que los políticos y periodistas llegaban a Nueva York para asistir a la convención demócrata, probablemente la menos disputada de la última década, grupos de manifestantes comenzaron a desfilar por las calles reclamando la atención pública hacia distintas causas.

El domingo fueron los opuestos al aborto y los homosexuales quienes recorrieron diversas calles de la ciudad. También han anunciado manifestaciones los veteranos del Vietnam, los indios y las prostitutas.

En torno al «Madison Square Garden», donde esta semana se celebra la convención nacional del partido demócrata, ha tenido lugar ayer una manifestación de protesta contra el aborto y la eutanasia.

Organizada por el movimiento titulado «Derecho a la vida», la concentración de 8.000 personas de ambos sexos se reunió en «Central Park» y marchó desde allí a pie hasta el «Garden».

Los manifestantes protestaban contra la legalización del aborto y en especial contra la «tibia» posición adoptada por los demócratas en su «plataforma» o programa electoral.

Cerca de 500 mujeres de la NOW (Organización Nacional de Mujeres), efectuaron la primera de una serie de manifestaciones que proyectan para exigir igualdad de número en las representaciones femeninas y masculinas en la próxima convención demócrata de 1980. En la actual las mujeres están en minoría.

Patricia Nixon, continua en grave estado

Washington, 12.—Patricia Nixon, todavía en estado grave, superó ayer la fase más crítica del ataque de trombosis cerebral sufrido hace cuatro días.

Aunque continúa con dificultades para mover las extremidades del lado izquierdo de su cuerpo, la esposa del expresidente Nixon parece comenzar a articular mejor sus palabras.

La que fue primera dama de los Estados Unidos continúa en una habitación de la planta de vigilancia intensiva del hospital.

El expresidente Nixon, con visibles muestras de abatimiento, dijo ayer a los periodistas, al abandonar el centro, que su esposa está superando la crisis con «espíritu fuerte y determinación».

Miles de cartas y telegramas han llegado al hospital con mensajes de simpatía hacia la familia Nixon.—Efe.

GISCARD A BRUSELAS

París, 12.—La «cumbre» europea que se reúne hoy en Bruselas debiera obtener un resultado positivo; la elección del Parlamento por sufragio universal; tal es la impresión generalizada de los medios políticos franceses en relación con la reunión del Consejo de Europa en la capital belga.

El presidente Valéry Giscard d'Estaing después de haber presidido ayer domingo una revista naval a lo largo de la costa mediterránea pasó la noche en el fuerte de Eregancon, residencia del presidente. Desde Niza marchó directamente a Bruselas.

Las recientes conversaciones mantenidas por Giscard d'Estaing con Helmut Schmidt en Hamburgo y con los dirigentes británicos en Londres (con motivo de la visita oficial a Gran Bretaña) prepararon el terreno de la reunión «cumbre» de hoy en Bruselas, indican los medios autorizados franceses. Estos subrayan que se evitará a todo trance un patente fracaso de la reunión como sucedió con la celebrada en abril último.

Los jefes de Estado y Gobierno reunidos en Bruselas deberán evitar un nuevo fracaso que tendrá repercusión en sus respectivas opiniones públicas.

De ahí, que cuando menos, se aguarde una decisión positiva sobre las modalidades de elección del Parlamento europeo mediante sufragio universal.

PANORAMICA mundial



PANAMA.—Temblores de tierra

Darien, 12.—Por lo menos tres personas heridas, tres casas derrumbadas y otras deterioradas resultaron ayer tarde en la provincia de Darien, a consecuencia de una serie de temblores que tuvieron su epicentro en la zona fronteriza entre Panamá y Colombia.

El presidente panameño Demetrio Lakas se trasladó anoche en helicóptero a la zona afectada para coordinar la ayuda que sea necesaria.—Efe.

URUGUAY.—Ola de frío

Montevideo, 12.—La ola de frío que atraviesa Uruguay produjo ayer temperaturas de seis grados centígrados bajo cero, en distintas partes del territorio, las más bajas registradas desde 1970.

El Instituto de Meteorología de Montevideo indican que sólo una vez antes que ahora en lo que va de siglo se llegó a esas marcas: fue en 1910 cuando se registraron 6 grados 2 décimas bajo cero.—Efe.

ITALIA.—Hacia el nuevo Gobierno

Roma, 12.—El presidente de la República, Giovanni Leone, iniciará esta mañana sus consultas para encarar la formación del primer Gobierno de la séptima legislatura, y se espera que mañana por la noche o en la mañana del miércoles, haya sido designado un primer ministro que asuma la tarea de formar el nuevo Gabinete.—Efe.

COLOMBIA.—Temblores de tierra

Bogotá, 12.—Colombia fue sacudida ayer por una cadena sucesiva de movimientos sísmicos que no han causado muertos, pero sí daños materiales, revelaron fuentes oficiales.

El temblor más fuerte se registró en Bogotá, la capital de la República, y tuvo una intensidad de cinco grados en la escala internacional de uno a doce.—Efe.

AUSTRALIA.—Primera huelga nacional

Sidney, 12.—Aproximadamente dos millones y medio de trabajadores han obedecido la orden de paro, en la primera huelga nacional, que, según cálculos oficiales, le costará al país unos 500 millones de dólares.

El primer ministro, Malcolm Fraser, hizo anoche un llamamiento, por televisión, para que no se planteara esta huelga.—Efe.

ACCESORIOS LA UNIÓN

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

INSTALE FUNDAS

y el interior de su turismo cambiará de aspecto. Gran surtido

Frases anti-judías en Toronto

Toronto (Canadá), 12.—Las fachadas de tres sinagogas de esta ciudad fueron pintadas ayer con cruces esvásticas y frases anti-judías, informa la policía. Según el rabino David Monson, encargado de una de las sinagogas, las pintadas guardan relación probablemente con la incursión israelí del pasado día 4 de julio al aeropuerto ugandés de Entebbe para rescatar al centenar de rehenes que estaban en poder de los secuestradores de un aerobús francés.

El mismo rabino añadió que, en su sinagoga, las esvásticas estaban pintadas en rojo en la fachada principal del edificio, «lo que indica lo nerviosos que son sus autores», puesto que no se dieron cuenta de que el inmueble colindante es una comisaría de Policía.—Efe.

FRANK SINATRA, SE CASO

Palm Springs (California), 12.—El cantante Frank Sinatra contrajo matrimonio ayer con Barbara Marx, su compañera desde hace tiempo, en una ceremonia celebrada en una finca del exembajador norteamericano en Gran Bretaña, Walter Annenberg.

Entre los 125 invitados a la ceremonia se encontraba Ronald Reagan, candidato a la Presidencia de Estados Unidos, y el exvicepresidente Spiro Agnew. También asistieron los actores Gregory Peck y Kirk Douglas y el cantante Sammy Davis.

Después de la ceremonia los novios e invitados asistieron a una recepción en la cercana vivienda de Sinatra.—Efe.

ARMAS RUSAS PARA JORDANIA

Nueva York, 12.—El Rey Hussein, de Jordania, ha dicho que ha regresado de Moscú con «una oferta muy atractiva» de la URSS para un buen sistema de defensa aérea.

En el curso de una entrevista, que aparece en la revista «Newsweek» declaró Hussein que «mediante esa oferta atractiva dispondremos de un sistema defensivo más flexible que el de los «Hawks».

Jordania estuvo tratando durante dos años de adquirir el sistema defensivo aéreo «Hawk», en los Estados Unidos, pero al ser aprobada la venta por el Congreso, el precio se había doblado.—Efe.

Aquí, todos los DEPORTES

CICLISMO

Panizza ganó destacado en Pau

Pau (Francia), 11.—El italiano Panizza ganó destacado en Pau, la 15 etapa del Tour de Francia.

En la subida al puerto de L'Aubisque se destacó del resto de los otros siete escapados, ganando segundos en el descenso para llegar a la meta con 2 minutos y 16 segundos de ventaja sobre Paolini, segundo clasificado, y 5:44 sobre el pelotón, en el que se encontraba el líder Van Impe que continúa luciendo el maillot amarillo.

Los cuatro últimos clasificados en la etapa de hoy, el belga Van Springel, el italiano de Bélgica Maurice Bellet, el francés Jean Luc Molineris y el holandés Tino Tabak, han sido eliminados de la carrera por haberse servido en la subida a los distintos puertos de la etapa de medios antireglamentarios.

CLASIFICACION DE LA ETAPA:

- 1 Panizza, 6-01-37.
 - 2 Paolini, 6-03-53.
 - 3 Pollentier, id.
 - 4 Caverzasi, id.
 - 5 Giuliani, id.
 - 6 Menéndez, id.
- No tomen la salida: Ge-

rie Knetemann (Holanda), BarncHELLI (Italia).

Ha abandonado: Patrick Perret (Francia).

CLASIFICACION GENERAL:

- 1 Van Impe, 82-55-45.
- 2 Zoetemelk, a 3,18.
- 3 Delisle, a 9,27.
- 4 Poulidor, a 11,42.
- 5 Galdos, a 12,13.
- 6 Ricconi, a 12,22.
- 7 Pollentier, a 13,09.
- 8 Bertoglio.
- 9 Maertens.
- 10 Pesarrodona.
- 11 Ocaña.
- 55 Melero, a 1,31,09.

GENERAL DEL PREMIO DE LA MONTAÑA:

- 1 Van Impe, 153 puntos.
- 2 Bellini, 142.
- 3 Zoetemelk, 97.
- 4 Galdos, 71.

GENERAL POR EQUIPOS:

- 1 Kas, 249-40-55.
- 2 Gan Mercier, 249-53-11.
- 3 Peugeot Esso.
- 4 Scic Fiat.
- 5 Super Ser.

AUTOMOVILISMO

Jaroszewicz ganó el Rally de Polonia

Wroclaw (Polonia), 11.—El polaco Andrzej Jaroszewicz, al volante de un Lancia Stratos, triunfó hoy, domingo, en la XXXVI edición del Rally Automovilista de Polonia, con 15.718 puntos de penalización, delante del español Antonio Zanini, que con Seat 1430-1800, terminó con 15.821 puntos.

EN MUGELLO

Florenza (Italia), 11.—El francés Jean Pierre Jambouille con Elf Renault Switzerland ganó hoy el gran Premio de Mugello, competición del Campeonato del Mundo de Fórmula 2.

EN WATKINS GLEN

Watkins Glen, (Nueva York, EE. UU.), 11.—Los alemanes federales Stommen y Manfre Schurti, al volante de un Porsche, vencieron en la prueba automovilística Seis Horas de Watkins Glen, valedera para el Campeonato del Mundo de Marcas.

LA LLAMA OLIMPICA, MODERNIZADA

Montreal, 11.—La llama olímpica también sufre una adaptación a los tiempos modernos, como exige la ciencia actual, a la hora de utilización de los medios de transmisión.

La llama será encendida por medio de los rayos solares concentrados, a través de una lupa, sobre una rama de olivo seca, a la usanza de los tiempos antiguos.

La distancia entre el Peloponeso y Atenas se efectuará en menos de 35 horas.

El último portador de la antorcha olímpica la introducirá en un ordenador electrónico que transformará las partículas ionizadas en una secuencia de impulsos codificados. Dichas partículas ionizadas accionarán un rayo láser que gracias a un espejo especial, encenderán el combustible de la pira instalada en la colina parlamentaria de Ottawa.

Este viaje, a través de la mitad del planeta, entre Atenas y Ottawa tiene lugar en una fracción de segundo. De la capital canadiense hasta Montreal la antorcha olímpica será trasladada, de manera tradicional, por 250 portadores.—Afil.

TIRO

Clasificaciones en las tiradas de plato y pichón

Ya ofrecimos a nuestros lectores las clasificaciones de las pruebas de tiro celebradas últimamente, información que ahora ampliamos con los resultados oficiales, que nos acaba de facilitar la Federación Provincial de Tiro Olímpico, de las tiradas al plato y de pichón. Dichas clasificaciones son las siguientes:

En la tirada de promoción intervinieron 47 escopetas. Primera categoría: Marcos Gil-Vargas Sánchez de Toledo, Pedro Cañameras Prieto, Francisco Tercero. Segunda, José Luis Martín López, José Luis Dbeso, Ernesto Fidalgo. Tercera, Luis Kiefer, Juan Herrero, Armando Arroyo y M.A. Casado. Nuevos tiradores: Nicolás Jiménez M-Delgado, José A. del Ser y J. C. Briz. Veteranos primera, Ignacio Gilsanz. Damas, Justo Santiño y Lolita Ruiz Charcos.

Trofeo Excmo. Ayuntamiento. Participaron 52 escopetas. La clasificación fue así: Primera categoría, Víctor Garrigós, Juan Herrero, Sr., Hernansanz. Segunda, Luis Jiménez, David Salamanca, Tercera, Isaías Salamanca, Antonio Morano, Ubaldo Herrero, Lorenzo Jiménez, Sr., Caquillo. Nuevos tiradores: Antonio Vela López, Salvador de Frutos, Carlos Barragán, Jesús Fernández, José Adanero.

TIRO DE PICHON

Como cierre del apretado programa de tiro se celebró una jornada de tiro de pichón que tuvo como escenario las instalaciones del Club Lago. La calidad de los pá-

TENIS

Nastase ganó a Orantes en la final del Gran Chelen

Mayrle Beach (Carolina del Sur, EE. UU.), 11.—El rumano Ili Nastase se proclamó hoy vencedor del torneo de tenis de la «Gran Chelen», al derrotar en la final al español Manuel Orantes, por 6-4 y 6-3, en Mayrle Beach (Carolina del Sur).

Con su triunfo Nastase se embolsó un premio de 74.000 dólares, mientras que Orantes recibió 40.000.

jaros y el montaje de campo y jaulas a cargo de Marcelino Sainz, de Somontes, colaboraron en gran parte al éxito logrado.

La participación, magnífica en cuanto a calidad y número de escopetas, siendo vencedor en la tirada de prueba el segoviano José Luis Mesa Rincón y el campeonato de Segovia se lo adjudicó José Luis Moreno Cervera.

BOXEO

El mejicano Zamora, retuvo el título mundial de los gallos W. B. A.

Ciudad Juárez (Méjico), 11.—El mejicano Alfonso Zamora retuvo anoche el título mundial de los pesos gallos versino W.B.A., al derrotar al panameño Gilberto Illueca en el tercer round por k. o.

El mejicano Zamora logró el k. o. número 27 de su carrera como boxeador al derrotar al panameño Illueca.

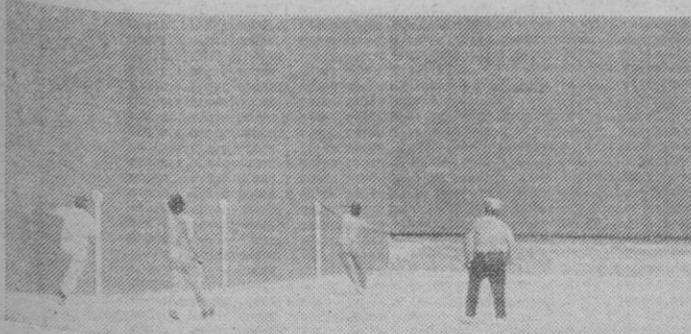
PARLOV, NUEVO CAMPEON EUROPEO DE LOS SEMIPESADOS

Belgrado, 11.—Una precipitada intervención del árbitro, el galés Brumel supuso para Domenico Adinolfi, de Italia, la pérdida del título continental de los semipesados, ante el yugoslavo Mate Parlov, en combate disputado anoche en esta capital.

El hecho se produjo en el undécimo asalto, cuando Adinolfi encajó tres golpes de Parlov. De inmediato, el árbitro se interpuso entre los pugles y decretó la inferioridad de Adinolfi.

Adinolfi se encontraba en condiciones de proseguir la pelea por lo que la intervención del árbitro no pudo ser más desafortunada.

Los transportistas hacen deporte



Con motivo de la fiesta de San Cristóbal, el sábado, los transportistas celebraron diversas competiciones deportivas. En la foto superior, los equipos que jugaron un encuentro de fútbol. En la inferior, un momento de uno de los partidos de pelota en el frontón Rocio, de La Lastrilla.—(Fotos Antonio).

MOTOS

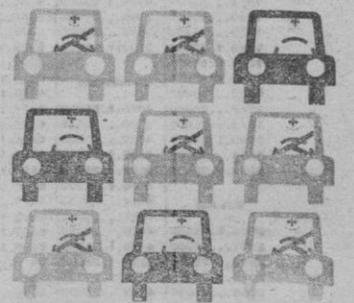
GRANDES FACILIDADES

CAYPER

DEPORTES

Ezequiel González, 34

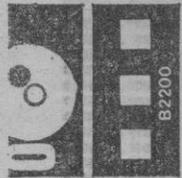
Teléfono 4152 24



por su seguridad

utilice el cinturón también en ciudad

ccc



Cine

«La bofetada», de Claude Pinoteau

Nacionalidad, franco-italiana. Título original «La gifle». Director, Claude Pinoteau. Intérpretes principales: Lino Ventura, Annie Girardot, Isabelle Adjani.

Una cosa que puede ser importante en esta película es el descubrimiento de Isabelle Adjani, que realmente tiene posibilidades de ser una actriz, que tiene presencia y significación, que encuentra sitio en la pantalla y comunicación rápida con la sala.

Por lo demás, «La bofetada» es una historia muy actual, que intenta estar a la última en cuanto al tema que trata, lo cual también es importante de señalar. Efectivamente, cuando tantas películas arqueológicas o evasivas se siguen haciendo, esta intención de estar en la realidad de nuestro tiempo es de agradecer. Con agilidad, con buen oficio, Pinoteau intenta analizar las relaciones de una chica estudiante con su padre, con su madre, separada y alejada, con sus amigos y compañeros. Por la pantalla desfilan manifestaciones de estudiantes reprimidas por la policía, desfila una juventud que busca la libertad, desfila también la perplejidad de los mayores.

En este contexto, una bofetada que el padre da a su hija opera como un desencadenante de la situación. Lo que pasa es que el film muestra a partir de ahí su raíz y su intención conservadora: los padres se reencuentran como si no hubiera pasado nada, como si no hubiera pasado casi toda una vida, y la chica se enamora del hermano de su amiga, que la quería desde antes, y que, como se ve, es una solución de siempre, una buena solución burguesa.

«La bofetada» se ve con interés, a pesar de la fea tonalidad azul de su cromatismo y también de sus planteamientos un tanto ambiguos. Porque no se trata, naturalmente, de estar contra esto y contra lo otro, lo que en el cine importa es la investigación y análisis del tiempo presente, con sus contradicciones reales y con las previsiones posibles de lo que puede ocurrir a nuestra sociedad en crisis.—R. B.

Cine en la pequeña pantalla

EN ESTA SEMANA...

● Martes, 9,30. VHF. «A cada uno lo suyo» (1967). Irene Papas, Gian Maria Volonté, Gabrielle Ferzetti, Tannina Zappata y Carlo Ferro.

El médico y el farmacéutico de un pueblo siciliano son asesinados a tiros durante una partida de caza. Uno de ellos había sido amenazado anteriormente por distintos motivos. Pronto son detenidos los primeros sospechosos. Pero uno de los habitantes del pueblo no encuentra convincente la explicación de los hechos y comienza sus propias indagaciones.

● Miércoles, 22,30. UHF. Dentro del ciclo dedicado a Truffaut, tres cortometrajes: «Les mistons» (Los golfillos); «El amor a los 20 años» (sketch) y «Antoine Doinel».

«Les mistons»: Producida en 1958, narra la historia de Gerad y Bernadette, dos enamorados que pasean por los campos de Nimes. Una pandilla de chiquillos les espía, se burla de ellos y les persigue por todas partes. Un día, Gerad muere en un accidente y cuando Bernadette pasa vestida de negro ante ellos, los niños permanecen silenciosos.

«El amor a los 20 años»: Película formada por cinco sketches y en la que Truffaut realizó uno de ellos. Está interpretada por Jean Pierre Leaud, Marie France Pisier y Patrick Anfran.

«Antoine Doinel»: Es la historia de un muchacho de 17 años. En las Juventudes Musicales coincide con una chica, Colette, y durante el concierto se enamora de ella. Quiere volver a verla, y para ello se cambia de casa. Los padres de Colette encuentran amable a Antoine y le invitan a menudo, pero Colette sólo le considera un buen amigo.

● Jueves, 22,00. VHF. «Operación Cicerón» (1952). James Mason, Danielle Darrieux.

En 1944 Turquía es país neutral. Ulises Liello, ayuda de cámara del embajador británico de Ankara, vende a los alemanes valiosísima información, capaz de decidir el curso de la guerra, su trabajo se conoce en la historia del espionaje como «Operación Cicerón».

● Sábado, 17,00. VHF. «Alice Adams» (1935). Katharine Hepburn, Fred McMurray, Evelyn Venable, Fred Stone, Frank Albertson.

Alice Adams, hija de un modesto empleado del pueblo de South Renford, conoce en un baile en la mansión de unos millonarios —los Palmer— al señor Russell, al que se disputan todas las mujeres. Alice siente frente a él un gran complejo de inferioridad.

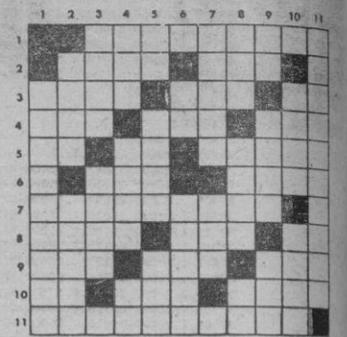
● Domingo, 20,30. VHF. «Un grito de horror». Bette Davis, Ted Bressell, Charles Drake.

Una joven estudiante se hace cargo de un trabajo como asistente en una casa en la que vive un escultor y su madre. Allí descubre a una mujer escondida en unas habitaciones y al pedir explicaciones el hombre le dice que es su hermana a la que tienen recluida por no enviarla a un manicomio.

● Domingo, 22,15. VHF. «El toque mortal». Ivette Mimieux, Joseph Campanella, Clu Gulager, Keenan Wynn, Roy Jense, Paul Gengen.

Una organización que se dedica a matar a personas por encargo, tiene a su servicio a una chica a la que no se le permite dejar su trabajo. Una vez más, le ordenan que asesine. En esta ocasión se trata de un importante hombre de negocios con el que entabla una amistad que le impide cumplir su objetivo.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Azotaba, pegaba latigazos.—2: Nación, Preposición.—3: Vacilación. Ligo. Al revés, exclamación.—4: Animal plantigrado (Astilla resinosa que enciende tarde como una hacha, Adverbio de modo.—5: Negación, Nota musical. Al revés, cuerpo flotante sujeto al fondo del mar para indicar un sitio peligroso (Pl).—6: Preposición. Isla de Indonesia.—7: Planetario de Neptuno en forma de fisga (Pl).—8: Al revés, ventilador, ponga al aire. Al revés, recoge con la vista lo escrito. Al revés, preposición.—9: Envuelve, Adjetivo posesivo (Pl). Pájaro.—10: Artículo. Figurado, sabes hasta el origen de una cosa, te elevas.—11: Que forma ondas (Pl).

VERTICALES: 1: Escultor italiano del Cuatrocento.—2: Colocó, Denotaba alegría.—3: Canción popular portuguesa. Hoguera.—4: Envuelve, Manera. Al revés, antigua ciudad sumeria.—5: Campeón, Anroje. Pronombre personal (al revés).—6: Al revés, interjección. Signo que se empleaba para escribir la música antes del sistema actual.—7: Demostrativo (Pl). Fuerza de voluntad.—8: Jaleo. Hijo de Adán, Consonantes.—9: Partícula inseparable privativa o negativa, Persona encargada en las casas de la custodia y enseñanza de los niños (femenino y Pl). Ligue.—10: Al revés, piedra labrada llana y de poco grueso, Nombre de mujer (Pl).—11: Famoso general ateniense.

SOLUCION

VERTICALES: Donatello. Horizontales: 1: Fila. 2: País. Sin. 3: Du. 4: Oro. 5: No. 6: Bóvas. 7: Oros. 8: Fides. 9: La. Sus. Ave. 10: La. Remontas. 11: On. 12: Evas. 13: Alebrades. 14: Am. Avas. 15: 10. 16: Estus. Teson. 17: Lio. Abel. 18: Tire. Les. 19: Ea. Neuma. 20: La. Modo. Ur. 21: Puso. Rejan. 22: Fado. Pl. 23: Partícula inseparable privativa o negativa, Persona encargada en las casas de la custodia y enseñanza de los niños (femenino y Pl). Ligue. 24: Al revés, piedra labrada llana y de poco grueso, Nombre de mujer (Pl). 25: Famoso general ateniense.

PUBLICACIONES

«KARMA-7»

En el número extraordinario de Karma-7 de junio, podemos encontrar un interesante informe sobre los sucesos que acontecen en el pueblo andaluz de Palmar de Troya, y las contraversiones que éstos han provocado tanto en el ámbito religioso como en el civil. Como resultado de la ola de terremotos en 1975 y 1976 vuelve a publicar los artículos

que en mayo y julio de 1973 ya profetizaban este fenómeno.

Sobre la ufología encontramos un interesante informe sobre las desapariciones de seres humanos llevadas a cabo por extraterrestres.

También se publica un comentario sobre la teoría de los OVNIS plasma.

Para finalizar, encontramos unos artículos sobre la similitud de las megalitas de Stonehenge con los de Romanya, en Cataluña, sobre los efluvios benéficos que se experimentan en el interior de las pirámides y las consabidas secciones de espiritismo, crítica astrología y enquiñidión.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Médico - Puericultor

Rafael F. Rosas

Psicólogo

Previa petición de hora

C/José Canalejas, 9-1.º

Teléfono 411489

Registro civil

3 nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Natalia Gutiérrez y de Antonio, hija de Pablo y de Gloria; Laura Pinela Conde, de Pablo y Josefina; Natalia Olmos y de Frutos, de Jaime y María Cruz.

AYUNTAMIENTOS

Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, podemos realizarlos de un día para otro

Imprenta EL ADELANTADO

TRASPASO TIENDA

calle muy comercial
Teléfono 412522,
Ultralás, de 11 a 1.



agenda

MARTES 13 DE JULIO

Farmacias de guardia

Para esta noche:

Juan Bravo, 31.
Puente San Lorenzo, 5

Lotería Pro Ciegos

Premiado el sábado: 523.

Teléfonos

Guardia Civil	42-11-00
Bomberos	42-22-22
Policía	41-20-87
Urgencia S.O.E.	42-14-00
P. 18 de Julio	41-34-95

ESPECTACULOS

CERVANTES: Hoy 7,45 y mi, estreno. Ciclo de suspense. TRASPLANTE DE UN CEREBRO. Frank Walff, Nuria Torray, Simón Andreu. Mayores 18 años. Mañana estreno. UNA SOMBRERA EN EL PASADO, dirigida por Ken Russell.

PRONTO, MUY PRONTO:

BOCCACCIO... 70

3 directores: FELLINI, VISCONTI, DE SICA.

3 estrellas: SOFIA LOREN, ROMY SCHNEIDER, ANITA EKBERG.

En los cines Rex y Carlton de Madrid.



Televisión y Radio

T. V. E.—HOY

Primera cadena

- 16,30, Golly Wog's Carne Walk, de Debussy
- 16,40, Montreal 76.
- 18,00, Montreal 76
- 19,00, Avance informativo.
- 19,05, Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,00, Novela.
- 21,00, Escuela de salud.
- 21,30, Telediario.
- 21,55, Montreal 76.
- 22,00, Los extraños se tocan (reposición).
- 23,45, Telediario.
- 00,10, Reflexión.
- 00,15, Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 20,00, Carta de ajuste.
- 20,30, Presentación y avances.
- 20,31, Pioneros de la fotografía.
- 21,00, Alta temperatura.
- 21,30, Jazz vivo.
- 22,00, Noticias en el segundo programa.
- 22,30, Hawai 5-0.
- 23,25, Páginas del lunes.
- 24,00, Última imagen.

T. V. E.—MAÑANA

Primera cadena

- 13,45, Carta de ajuste.
- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 14,30, Apertura y presentación.
- 14,31, Avance informativo.
- 14,35, Aquí, ahora.
- 15,00, Telediario.
- 15,30, Montreal 76.
- 15,35, Salto mortal.
- 16,30, Tres madrigales isabelinos, anónimo.
- 16,40, Montreal 76.

- 18,00, Montreal 76.
- 19,00, Avance informativo.
- 19,05, Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,30, Novela.
- 21,00, Revista de toros.
- 21,30, Telediario.
- 21,55, Montreal 76.
- 22,00, Saqueo en la ciudad.
- 23,45, Telediario.
- 00,10, Reflexión.
- 00,15, Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 20,00, Carta de ajuste.
- 20,30, Presentación y avances.
- 20,31, Polideportivo.
- 22,00, Noticias en el segundo programa.
- 22,30, Visita a los museos.
- 23,00, Maestros y estilos.
- 24,00, Última imagen.

R. SEGOVIA.—MAÑANA

- 7,30, Sintonía y saludo.
- 7,35, Lectura programas. 7,40,

Despertar musical. 7,45, Matinal cadena Ser. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena Ser. 12,00, Su programa. 1,00, Vermut de melodías. 1,30, Información local. 2,00, Vuelta Ciclista a Francia. 2,05, Cuéllar al habla. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. 4,00, María Teresa. 4,30, Me llaman Gorrion. 5,00, El canto de la gallina. 5,30, Música para todos. 6,00, Vuelta Ciclista a Francia (Ser). 6,15, Programa especial (Ser). 6,30, Ultimos discos. 7,00, Sandrina. 7,28, Sinfonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario. 8,00, La saga de los Porreta. 8,15, Peticiones del oyente. 8,30, Campeando. 8,45, Tiempo joven. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Diario musical eSr. 11,30, Hora 25 (Ser). 1,00, Cierre.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica 975,8.
Temperatura máxima: 25,2°.
Lluvia: 3 litros por m.²

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,1.
Temperatura mínima 11,2°.
A la 1 de la tarde: 20°.

Tabacalera, S. A.

Anuncio de concurso para la provisión y creación de expendedurías

En el «Boletín Oficial del Estado» número 148 de 21 de junio, y en el B.O., de esta provincia, número 82 de 9 de julio, se convoca concurso de 1976 para la provisión y creación de Expendedurías, cuyo pliego de condiciones, relación nominal de las expendedurías que se convocan, así como características de las mismas y situación, podrán ser consultadas en esta Representación Provincial de Tabacalera, S.A.

¿Cuánto le cuesta encuadernar sus fascículos?

Consulte precios en EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 24,00 PTAS. Cada palabra más, 3,00.

TRABAJO

DEPENDIENTE se necesita para bar. Ventorro Puente de Hierro.

SE necesita limpiadora, buen sueldo. Mesón de Cándido. (Ref. 4607).

SE necesita chica fija, buen sueldo. San Francisco, 19, 1.º

SE ofrece, persona joven con coche propio para representaciones o similares, para Valladolid. Telf. 422506.

PARA nueva industria de género de punto, se necesita: Personal sabiendo tejer en máquinas de motor; oficiales cortadoras y rematadoras con máquinas industriales. Interesadas llamar al teléfono 42-30-47. Ref. 4614.

NECESITA camarero o ayudante: Pinche de cocina, Señora o señorita para limpieza. Mesón de El Cordero, Segovia. Ref. 4535.

SEÑORAS y señoritas desean ganar dinero horas libres, dirigirse Tejedores, 18, barrio del Carmen (tarde de 4 a 8).

NECESITO conductor 1.ª especial. Bermejo San José Escultor Marinas, 14. Teléfono 41-53-20 (Referencia 4428).

SE ofrece fontanero, trabajos a domicilio. Teléfono 414806.

NECESITO conductor para camión cuatro ejes bascular. Transportec «El Pillete». Teléfonos 424339 ó 424583.—Refer. 4625.

NECESITO dependiente para comercio de alimentación. Dirigirse a Gestoría Martín Orejana. c/San Agustín: número 25. Ref. 4626.

SE necesita chica fija. Teléfono 422667.

SE necesita dependiente de mostrador. Café Castilla, Segovia. Ref. 4627.

ENSEÑANZA

INGLES trances, cualquier curso, traducción, examen en tolema. Ladreda, 18

CLASES inglés y BUP. Teléfono 411605.

INGLES, Francés. Recuperaciones todos los niveles. Teléfono 414217.

MATEMATICAS. Licenciado Exactas La Granja. Urbanización El Parque. Bloque 4, 3.º, A.

UNIVERSITARIA letras, da clase E. G. B., latín, griego, bachelier. Teléfono 412929.

CLASES recuperación licenciados especialistas. Información 422275, del 26 junio al 4 julio y 8 al 15 julio.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

PARCELAS en Sepúlveda, Palazuelos, Ortigosa del Monte. Los Angeles de San Rafael. Miguel Tovar.

TRASPASO bar 1.ª categoría, 100 metros más bodega. Miguel Tovar.

CHALET con parcelas, piscina y garaje. Apartamento en Los Angeles y parcela en Los Angeles. Miguel Tovar.

MIGUEL Tovar, Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de pisos, solares, fincas, locales, traspasos, oficinas. Teléf. 414881 ó 412553. Ezequiel González, 25.

VARIOS

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas Robie 23 teléfonos 412007 y 413627

NOVIOS su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11. 411447, 411996.

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, calle céntrica. Teléfono 412297.

ALQUILO piso con 6 camas en Villajoyosa (Alicante) mes de agosto. Teléfono 60 de Cantalejo.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 415463.

ALQUILO piso económico, amueblado, calle céntrica. Teléfono 420994.

COMPRAS

COMPRO o alquiler piso céntrico. Teléfono 6527708, Madrid. Sólo mañanas.

VENTAS

CASA seminueva con nave comercial y patio, vendo. Teléfono 412474.

VENDO tres carros antiguos. 424144.

MOTOR Castilla. Vendemos nuevos cualquier marca, entrega inmediata. Facilidades. José Zorrilla, 109.

MOTOR Castilla. Usados todas marcas, tenemos muchos con garantía. Facilidades.

VENDO carretillas elevadoras seminuevas, inmejorables. 1.000 hasta 9.000 kilos, gas-oil y eléctricas. Navarra, 28, Madrid-20 (garaje).

CHALET a estrenar en La Losa, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

CHALET a estrenar carretera de La Granja, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

VENDO piso en la Albuera, Segovia. Teléfono 2661239. Madrid.

SE vende piso. Tlf. 414003.

VENDO nave 223,50 m.², con solar de 246,50 m.², agua, luz. Estación La Losa. Tlf. 415712.

VENDO R-10 seminuevo, buenas condiciones. Tlf. 42.47.89.

SE venden hasta 2.000 pollitas SHAVIER, de 2 meses y medio. Razón: Hijos de Tomasa Martín. Teléfono 422266.

SALON comedor. Coches, 4, 4.º, izquierda.

VENDO taller completo de máquinas para la madera con herramientas. 4617842. Madrid.

GANADOS

VENDO choto holandés 13 meses, semental. Isidoro Pascual. Escalona del Prado.

SE venden 50 ovejas, emparejadas con lechazos. Julián Muñoz. Hontalbilla.

EN VIENA

Marcelino Oreja, recibido por el Presidente de Austria

Viena, 12.— El ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, ha sostenido en la mañana de hoy, último día de sus tres jornadas de trabajo en Viena, un extenso cambio de impresiones con el presidente de la Cámara Federal de Diputados, Antón Benya, con quien se ha entrevistado en el edificio del «Nationalrat» (Parlamento).

Después, el ministro español fue recibido en audiencia por el presidente de la República, doctor Rudolf Kirchschlaeger, en la Cancillería presidencial del antiguo palacio de Viena.

MADRID

98 personas fueron detenidas ayer

Entre ellos, don Ramón Tamames

Madrid, 12.— Exactamente 98 personas fueron detenidas ayer en Madrid en las diversas alteraciones de orden público registradas en la capital de España a lo largo del día, según han informado a «Cifra» fuentes cercanas a la Dirección General de Seguridad.

Según dichas fuentes, en el transcurso de la mañana habían sido puestas en libertad más de setenta. El resto se encuentra todavía en las dependencias policiales donde se realizan las oportunas diligencias. Entre ellas se halla el catedrático don Ramón Tamames que fue detenido ayer en la Gran Vía.

Las mismas fuentes han manifestado a «Cifra» que es posible que la autoridad gubernativa imponga varias multas a algunos de los detenidos por su participación en las diversas manifestaciones no autorizadas.—Cifra.

MANIFESTACION EN SESTAO (VIZCAYA)

Sestao (Vizcaya), 12.— Varios miles de personas, en su mayor parte trabajadores en huelga, se han manifestado a primeras horas de esta tarde en Sestao, para protestar por la muerte de Begoña Menchaca, ocurrida durante los incidentes del pasado viernes en Santurce.

Los manifestantes se congregaron en la plaza de España, donde cinco dirigentes obreros hablaron a los concentrados.—Cifra.

Un minuto de poesía

«AGUA VERDE»

Agua verde que circula,
renqueante y sola,
ávida de belleza y mansedumbre,
agua desgastada, que ahogas,
inspiraciones,
anhelos de vida,
sensaciones
de juvenil alegría.

Tristeza verde
de hediondas impurezas,
que enturbia, ojos que brillan,
sueños que nacen
en platinoches de plata,
en espacios subreales
de infinitas transparencias.

Agua que corre, muerta,
esperando un rayo de sol
y un soplo de vida, que libere,
su alma de esa máscara asfixiante,
que quizás sin querer
está extinguiendo, tu luz,
tus ansias de vida...

Miguel Angel Redondo

NOTAS BREVES

35 muertos y 18 heridos graves en carreteras este fin de semana

Madrid, 12.—Treinta y cinco muertos y 18 heridos graves es el balance de los 24 accidentes de carretera registrados este fin de semana, según datos provisionales facilitados por la Dirección General de Tráfico.—Cifra.

Campo de concentración en Sudáfrica

Bonn, 12.—Bajo la apariencia de una clínica psiquiátrica se oculta en Sudáfrica un campo de trabajo en que se hallan reclusos 11.500 negros y 760 blancos. Así lo afirman la «Liga Alemana de Derechos Humanos» y la «Comisión contra los Abusos Psiquiátricos».

En realidad, viven tras gruesos muros en que apenas se abren las ventanas; duermen en colchones sobre el suelo, al aire libre, llevan el peso del trabajo y no cuentan ni con servicio médico ni psiquiátrico permanente.—Efe.

Duros combates en el Líbano

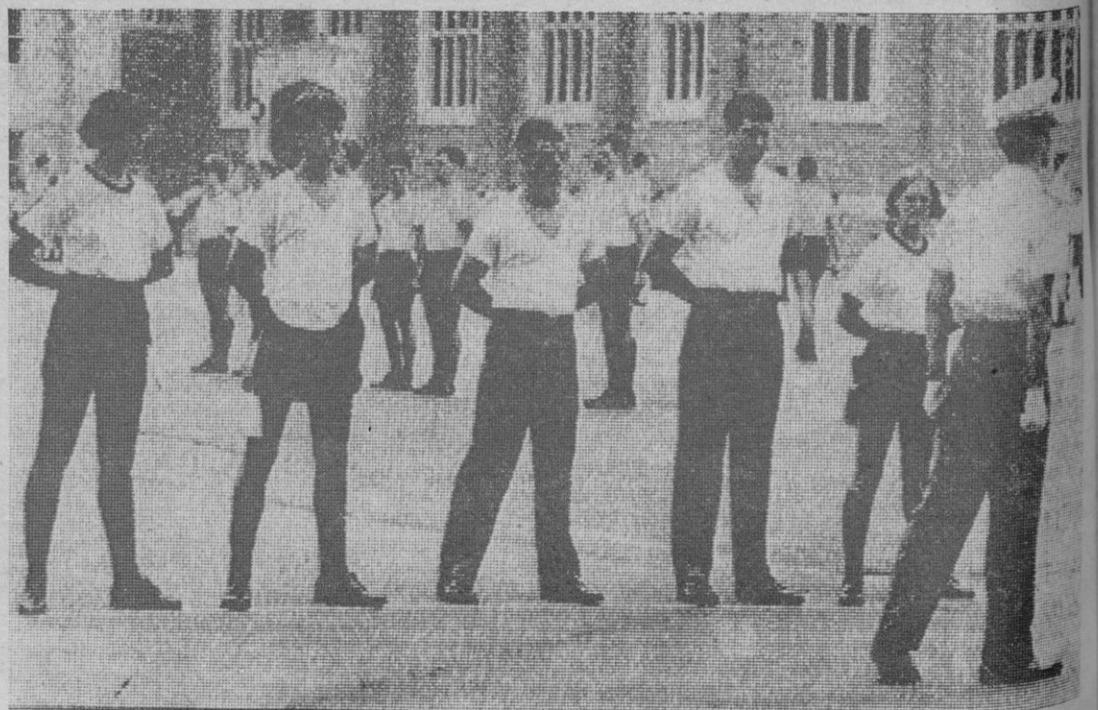
Beirut, 12.— Las fuerzas derechistas que asedian el campamento palestino de Tel Al-zaatar, ha sufrido numerosas bajas en los duros combates registrados durante la pasada noche, según informa esta mañana a radio de Beirut controlada por los izquierdistas.

Los defensores supervivientes se mantienen en una parte del campamento, tras dos días de intenso bombardeo y de asaltos.—Efe-Reuter.

Huelgas de protesta en Vizcaya

Bilbao, 12.— Más de 26.000 trabajadores vizcainos se encuentran esta mañana en huelga, según datos recogidos por el Servicio de Información Sindical de Vizcaya hasta la una de la tarde.

Estas huelgas se realizan en protesta por la muerte de Begoña Menchaca, ocurrida el pasado viernes durante los incidentes registrados en Santurce.—Cifra.



MUJERES EN WEST POINT.— En los ciento setenta y cuatro años de vida de la famosa Academia Militar norteamericana de West Point, es la primera vez que un grupo de cadetes femeninas realiza la instrucción entre sus viejas paredes. La mujer, como en tantas otras instituciones, consigue hoy ya su puesto también en el Ejército de los Estados Unidos. (Foto Cifra-Upi).

Telegrama de Reguera Guajardo a las «Hojas del Lunes»

Madrid, 12.— El ministro de Información y Turismo ha remitido el siguiente telegrama a los directores de «Hoja del Lunes» que se publican en las capitales españolas:

«Como director del medio de información de la Asociación de Prensa, reciba mi saludo cordialísimo, con el testimonio de mi colaboración permanente.

Ruego haga extensivo este sentimiento al personal de redacción, talleres y auxiliar. Buenas noches, Andrés Reguera, ministro de Información y Turismo.»